

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN POSISI KEUANGAN KONSOLIDASIAN / CONSOLIDATED STATEMENTS OF FINANCIAL POSITION
30 SEPTEMBER 2014 (Belum audit) DAN 31 DESEMBER 2013 (Audit) / 30 SEPTEMBER 2014 (Unaudited) AND 31 DECEMBER 2013 (Audited)
(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

ASET	Catatan/ Notes	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	ASSETS
<u>ASET LANCAR</u>				<u>CURRENT ASSETS</u>
KAS DAN SETARA KAS	3	1,403,964	1,404,108	CASH AND CASH EQUIVALENTS
PIUTANG USAHA PIHAK KETIGA	4	1,610,411	2,196,086	TRADE RECEIVABLES, THIRD PARTIES
PERSEDIAAN	5	33,521,222	30,241,368	INVENTORIES
PAJAK DIBAYAR DIMUKA	12	403,827	267,241	PREPAID TAXES
BEBAN DIBAYAR DIMUKA	6	516,172	214,580	PREPAID EXPENSES
ASET LANCAR LAINNYA	7	536,015	281,078	OTHER CURRENT ASSETS
TOTAL ASET LANCAR		37,991,611	34,604,461	TOTAL CURRENT ASSETS
<u>ASET TIDAK LANCAR</u>				<u>NON-CURRENT ASSETS</u>
ASET TETAP, bersih	8	17,795,721	14,788,915	FIXED ASSETS, net
ASET PAJAK TANGGUHAN, bersih	12	62,943	58,145	DEFERRED TAX ASSETS, net
ASET TIDAK LANCAR LAINNYA	9	729,639	1,318,730	OTHER NON-CURRENT ASSETS
TOTAL ASET TIDAK LANCAR		18,588,303	16,165,790	TOTAL NON-CURRENT ASSETS
TOTAL ASET		56,579,914	50,770,251	TOTAL ASSETS

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN POSISI KEUANGAN KONSOLIDASIAN / CONSOLIDATED STATEMENTS OF FINANCIAL POSITION
30 SEPTEMBER 2014 (Belum audit) DAN 31 DESEMBER 2013 (Audit) / 30 SEPTEMBER 2014 (Unaudited) AND 31 DECEMBER 2013 (Audited)
(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

LIABILITAS DAN EKUITAS	Catatan/ Notes	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	LIABILITIES AND EQUITY
<u>LIABILITAS</u>				<u>LIABILITIES</u>
<u>LIABILITAS JANGKA PENDEK</u>				<u>CURRENT LIABILITIES</u>
PINJAMAN JANGKA PENDEK	10	15,420,619	12,978,791	SHORT-TERM LOANS
UTANG USAHA:	11			TRADE PAYABLES:
Pihak ketiga		2,574,372	788,611	Third parties
Pihak berelasi		22,864	9,823	Related parties
UTANG PAJAK	12	240,790	48,816	TAXES PAYABLE
UTANG CUKAI, PPN DAN PAJAK ROKOK	13	4,535,242	5,716,498	EXCISE DUTY, VAT AND CIGARETTES TAX PAYABLES
BEBAN AKRUAL	14	144,317	189,163	ACCRUED EXPENSES
LIABILITAS JANGKA PENDEK LAINNYA	15	381,619	362,878	OTHER CURRENT LIABILITIES
TOTAL LIABILITAS JANGKA PENDEK		23,319,823	20,094,580	TOTAL CURRENT LIABILITIES
<u>LIABILITAS JANGKA PANJANG</u>				<u>NON-CURRENT LIABILITIES</u>
LIABILITAS IMBALAN KERJA	16	1,116,996	1,022,904	EMPLOYEE BENEFITS OBLIGATION
LIABILITAS PAJAK TANGGUHAN, bersih	12	242,111	236,496	DEFERRED TAX LIABILITIES, net
TOTAL LIABILITAS JANGKA PANJANG		1,359,107	1,259,400	TOTAL NON-CURRENT LIABILITIES
TOTAL LIABILITAS		24,678,930	21,353,980	TOTAL LIABILITIES
<u>EKUITAS</u>				<u>EQUITY</u>
MODAL SAHAM, nilai nominal				SHARE CAPITAL, par value of
Rp 500 (rupiah penuh) per saham:				Rp 500 (whole rupiah) per share:
Modal dasar:				Authorized capital:
2.316.000.000 saham				2,316,000,000 shares
Modal ditempatkan dan disetor penuh:				Issued and paid-up capital:
1.924.088.000 saham	17	962,044	962,044	1,924,088,000 shares
dipindahkan		962,044	962,044	carry forward

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN POSISI KEUANGAN KONSOLIDASIAN / CONSOLIDATED STATEMENTS OF FINANCIAL POSITION
30 SEPTEMBER 2014 (Belum audit) DAN 31 DESEMBER 2013 (Audit) / 30 SEPTEMBER 2014 (Unaudited) AND 31 DECEMBER 2013 (Audited)
(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

LIABILITAS DAN EKUITAS	Catatan/ <i>Notes</i>	30 September/ <i>September</i> <u>2014</u>	31 Desember/ <i>December</i> <u>2013</u>	LIABILITIES AND EQUITY
pindahan		962,044	962,044	<i>carried forward</i>
AGIO SAHAM	18	53,700	53,700	<i>CAPITAL PAID IN EXCESS OF PAR</i>
SELISIH TRANSAKSI DENGAN PIHAK				<i>DIFFERENCE FROM TRANSACTION WITH</i>
NONPENGENDALI	19	(13,109)	(13,109)	<i>NON-CONTROLLING INTEREST</i>
SALDO LABA:				<i>RETAINED EARNINGS:</i>
Dicadangkan	20	200,000	200,000	<i>Appropriated</i>
Belum dicadangkan		<u>30,564,987</u>	<u>28,061,414</u>	<i>Unappropriated</i>
EKUITAS YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA				<i>EQUITY ATTRIBUTABLE TO</i>
PEMILIK ENTITAS INDUK		31,767,622	29,264,049	<i>OWNERS OF THE COMPANY</i>
KEPENTINGAN NONPENGENDALI		<u>133,362</u>	<u>152,222</u>	<i>NON-CONTROLLING INTEREST</i>
TOTAL EKUITAS		<u>31,900,984</u>	<u>29,416,271</u>	TOTAL EQUITY
 TOTAL LIABILITAS DAN EKUITAS		 <u>56,579,914</u>	 <u>50,770,251</u>	 TOTAL LIABILITIES AND EQUITY

Kediri, Oktober/October 2014

HERRY SUSIANTO
Direktur / Director

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN LABA RUGI KOMPREHENSIF KONSOLIDASIAN / CONSOLIDATED STATEMENTS OF COMPREHENSIVE INCOME
PERIODE YANG BERAKHIR 30 SEPTEMBER 2014 DAN 2013 (Belum audit) / PERIOD ENDED 30 SEPTEMBER 2014 AND 2013 (Unaudited)
(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

	Catatan/ <i>Notes</i>	30 September/ <i>September</i> 2014	30 September/ <i>September</i> 2013	
PENDAPATAN	21	48,189,776	40,016,768	REVENUE
BIAYA POKOK PENJUALAN	22	<u>(38,488,344)</u>	<u>(32,089,730)</u>	COST OF SALES
LABA BRUTO		9,701,432	7,927,038	GROSS PROFIT
Pendapatan lainnya		47,579	45,030	<i>Other income</i>
Beban usaha	23	(3,524,530)	(3,108,976)	<i>Operating expenses</i>
Beban lainnya		(27,374)	(4,951)	<i>Other expenses</i>
Laba (rugi) kurs, bersih		<u>157,725</u>	<u>(13,748)</u>	<i>Foreign exchange gain (loss), net</i>
LABA USAHA		6,354,832	4,844,393	OPERATING PROFIT
Beban bunga		<u>(926,209)</u>	<u>(473,834)</u>	<i>Interest expense</i>
LABA SEBELUM PAJAK PENGHASILAN		5,428,623	4,370,559	PROFIT BEFORE INCOME TAX
Beban pajak penghasilan	12	<u>(1,361,041)</u>	<u>(1,093,184)</u>	<i>Income tax expense</i>
LABA / TOTAL PENDAPATAN KOMPREHENSIF PERIODE BERJALAN		<u><u>4,067,582</u></u>	<u><u>3,277,375</u></u>	PROFIT / TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE PERIOD
LABA / TOTAL PENDAPATAN KOMPREHENSIF YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA:				PROFIT / TOTAL COMPREHENSIVE INCOME ATTRIBUTABLE TO:
Pemilik entitas induk		4,042,843	3,236,041	<i>Owners of the Company</i>
Kepentingan nonpengendali		<u>24,739</u>	<u>41,334</u>	<i>Non-controlling interest</i>
		<u><u>4,067,582</u></u>	<u><u>3,277,375</u></u>	
Laba per saham (dalam rupiah penuh)	24	2,101	1,682	Earnings per share (in whole rupiah)

Kediri, Oktober/October 2014

HERRY SUSIANTO
Direktur / Director

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN PERUBAHAN EKUITAS KONSOLIDASIAN /
CONSOLIDATED STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY

PERIODE YANG BERAKHIR 30 SEPTEMBER 2014 DAN 2013 (Belum audit) / PERIOD ENDED 30 SEPTEMBER 2014 AND 2013 (Unaudited)

(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

		Ekuitas yang dapat diatribusikan kepada pemilik entitas induk/ <i>Equity attributable to owners of the Company</i>								
		Selisih transaksi			Saldo laba/Retained earnings		Kepentingan	Total		
		Modal	Agió	dengan pihak			non	Total		
		saham /	saham /	nonpengendali /			pengendali /	ekuitas /		
		Share	Capital	transaction with	Dicadangkan/	Belum	Non-controlling	Total		
Catatan/ Note	Share	paid in	non-controlling	interest	Appropriated	Unappropriated	Total /	Total	Total	
Note	capital	excess of	par	interest	Appropriated	Unappropriated	Total	Total	equity	
Saldo 31 Desember 2013	962,044	53,700	(13,109)	200,000	28,061,414	29,264,049	152,222	29,416,271	<i>Balance as of 31 December 2013</i>	
Total pendapatan komprehensif periode berjalan	-	-	-	-	4,042,843	4,042,843	24,739	4,067,582	<i>Total comprehensive income for the period</i>	
Dividen	25	-	-	-	-	(1,539,270)	(1,539,270)	(43,599)	(1,582,869)	<i>Dividends</i>
Saldo 30 September 2014	962,044	53,700	(13,109)	200,000	30,564,987	31,767,622	133,362	31,900,984	<i>Balance as of 30 September 2014</i>	

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN PERUBAHAN EKUITAS KONSOLIDASIAN /
CONSOLIDATED STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY

PERIODE YANG BERAKHIR 30 SEPTEMBER 2014 DAN 2013 (Belum audit) / PERIOD ENDED 30 SEPTEMBER 2014 AND 2013 (Unaudited)
(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

		Ekuitas yang dapat diatribusikan kepada pemilik entitas induk/ Equity attributable to owners of the Company							
		Selisih transaksi Agio dengan pihak saham / nonpengendali / Capital Difference from			Saldo laba/Retained earnings		Kepentingan non pengendali / Non-controlling interest	Total ekuitas / Total equity	
Catatan/ Note	Modal saham / Share capital	Agio saham / paid in excess of par	Selisih transaksi non-pengendali / Difference from transaction with non-controlling interest	Dicadangkan/ Appropriated	Belum dicadangkan/ Unappropriated	Total / Total	Total / Total	Total / Total	
Saldo 31 Desember 2012	962,044	53,700	(13,109)	200,000	25,271,948	26,474,583	131,130	26,605,713	Balance as of 31 December 2012
Total pendapatan komprehensif periode berjalan	-	-	-	-	3,236,041	3,236,041	41,334	3,277,375	Total comprehensive income for the period
Perubahan kepemilikan di entitas anak	1	-	-	-	-	-	(1,399)	(1,399)	Change of ownership in subsidiary
Dividen	25	-	-	-	(1,539,270)	(1,539,270)	(32,705)	(1,571,975)	Dividends
Saldo 30 September 2013	962,044	53,700	(13,109)	200,000	26,968,719	28,171,354	138,360	28,309,714	Balance as of 30 September 2013

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

LAPORAN ARUS KAS KONSOLIDASIAN / CONSOLIDATED STATEMENTS OF CASH FLOWS
PERIODE YANG BERAKHIR 30 SEPTEMBER 2014 DAN 2013 (Belum audit) / PERIOD ENDED 30 SEPTEMBER 2014 AND 2013 (Unaudited)

(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / In millions of rupiah, unless otherwise specified)

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
ARUS KAS DARI AKTIVITAS			CASH FLOWS FROM OPERATING
OPERASI:			ACTIVITIES:
Penerimaan kas dari pelanggan	48,789,868	39,769,429	Cash received from customers
Pembayaran kas kepada pemasok	(40,129,473)	(34,012,749)	Cash paid to suppliers
Pembayaran untuk beban usaha	(2,188,874)	(2,197,901)	Payments for operating expenses
Pembayaran kas kepada karyawan	(1,791,373)	(1,504,028)	Payments to employees
Penerimaan bunga	29,088	26,623	Receipts of interest
Pembayaran bunga	(1,000,466)	(455,088)	Payments of interest
Pembayaran pajak penghasilan badan	(1,188,436)	(1,068,174)	Payments of corporate income tax
Penerimaan lainnya	155,788	11,134	Other cash received
Kas bersih dari			Net cash from
aktivitas operasi	2,676,122	569,246	operating activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS			CASH FLOWS FROM INVESTING
INVESTASI:			ACTIVITIES:
Perolehan aset tetap	(3,556,729)	(4,256,469)	Acquisition of fixed assets
Penerimaan kas dari penjualan aset tetap	16,407	38,098	Cash receipt from sale of fixed assets
Kas bersih untuk			Net cash used in
aktivitas investasi	(3,540,322)	(4,218,371)	investing activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS			CASH FLOWS FROM FINANCING
PENDANAAN:			ACTIVITIES:
Penerimaan bersih dari			Net proceeds from
pinjaman jangka pendek	1,699,500	5,550,000	short-term loans
Pembayaran dividen kepada:			Payments of dividends to:
Pemilik entitas induk	(1,539,270)	(1,539,270)	Owners of the Company
Kepentingan nonpengendali	(43,599)	(32,705)	Non-controlling interest
Pembelian saham entitas anak dari pemegang saham nonpengendali	-	(1,399)	Acquisition of subsidiary's shares from non-controlling interest
Kas bersih dari			Net cash from
aktivitas pendanaan	116,631	3,976,626	financing activities
Laba kurs atas kas dan setara kas	5,097	14,965	Foreign exchange gain on cash and cash equivalents
(Penurunan) kenaikan bersih kas dan setara kas	(742,472)	342,466	Net (decrease) increase in cash and cash equivalents
Kas dan setara kas, awal periode	1,175,317	571,449	Cash and cash equivalents, beginning of period
Kas dan setara kas, akhir periode (Catatan 3)	432,845	913,915	Cash and cash equivalents, end of period (Note 3)

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian yang merupakan bagian tak terpisahkan dari laporan keuangan ini.

See Notes to the Consolidated Financial Statements which form an integral part of these financial statements.

**PT GUDANG GARAM Tbk DAN ENTITAS ANAK/
PT GUDANG GARAM Tbk AND SUBSIDIARIES**

CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASIAN/NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

PERIODE YANG BERAKHIR 30 SEPTEMBER 2014 DAN 2013 (Belum Audit) DAN PER 31 DESEMBER 2013 (Audit) /

PERIOD ENDED 30 SEPTEMBER 2014 AND 2013 (Unaudited) AND AS AT 31 DECEMBER 2013 (Audited)

(Dalam jutaan rupiah, kecuali dinyatakan khusus / *In millions of rupiah, unless otherwise specified*)

1. UMUM

1. GENERAL

PT Gudang Garam Tbk (“Perseroan”), yang semula bernama PT Perusahaan Rokok Tjap “Gudang Garam” Kediri (PT Gudang Garam), didirikan dengan akte Suroso SH, wakil notaris sementara di Kediri, tanggal 30 Juni 1971 No. 10, diubah dengan akte notaris yang sama tanggal 13 Oktober 1971 No. 13; akte-akte ini disetujui oleh Menteri Kehakiman dengan No. J.A.5/197/7 tanggal 17 Nopember 1971, didaftarkan di Pengadilan Negeri Kediri dengan No. 31/1971 dan No. 32/1971 tanggal 26 Nopember 1971, dan diumumkan dalam Tambahan No. 586 pada Berita Negara No. 104 tanggal 28 Desember 1971.

Perseroan merupakan kelanjutan dari Perusahaan Perorangan yang didirikan tahun 1958. Pada tahun 1969 berubah status menjadi Firma dan pada tahun 1971 menjadi Perseroan Terbatas. Operasi komersial dimulai tahun 1958.

Anggaran Dasar Perseroan telah mengalami beberapa kali perubahan. Perubahan terakhir dilakukan dengan akte notaris Dyah Ambarwaty Setyoso, SH tanggal 18 Desember 2008 No. 27 untuk memenuhi ketentuan Undang-Undang No. 40/2007 tentang Perseroan Terbatas.

Perseroan berdomisili di Indonesia dengan Kantor Pusat di Jl. Semampir II / 1, Kediri, Jawa Timur, serta memiliki pabrik yang berlokasi di Kediri, Gempol, Karanganyar dan Sumenep. Perseroan juga memiliki Kantor-kantor Perwakilan yaitu Kantor Perwakilan Jakarta di Jl. Jenderal A. Yani 79, Jakarta dan Kantor Perwakilan Surabaya di Jl. Pengenal 7 – 15, Surabaya, Jawa Timur.

Sesuai dengan pasal 3 Anggaran Dasarnya, Perseroan bergerak di bidang industri rokok dan yang terkait dengan industri rokok.

PT Suryaduta Investama merupakan entitas induk terakhir Perseroan.

Dengan izin Menteri Keuangan No. SI-126/SHM/KMK.10/1990 tanggal 17 Juli 1990, Perseroan telah melakukan penawaran umum kepada masyarakat melalui pasar modal sejumlah 57.807.800 saham dengan nominal Rp 1.000 (rupiah penuh) per saham.

Dengan surat PT Bursa Efek Surabaya No. 372/D-129/BES/VIII/90 tanggal 21 Agustus 1990 telah disetujui untuk dicatatkan di Bursa Efek Surabaya (“BES”) sebanyak 96.204.400 saham Perseroan sejak 27 Agustus 1990. Dengan surat PT Bursa Efek Jakarta No. S-204/BEJ/VI/92 tanggal 24 Juni 1992, telah disetujui untuk dicatatkan di Bursa Efek Jakarta (“BEJ”) sejumlah saham yang sama. Dengan surat PT Bursa Efek Surabaya No. 48/EMT/LIST/BES/V/94 tanggal

PT Gudang Garam Tbk (“the Company”), previously named as PT Perusahaan Rokok Tjap “Gudang Garam” Kediri (PT Gudang Garam), was established by deed of Mr. Suroso SH, acting notary public in Kediri, dated 30 June 1971 No. 10, amended by deed of the same notary dated 13 October 1971 No. 13; these deeds were approved by the Minister of Justice under No. J.A.5/197/7 on 17 November 1971, registered at the Kediri Court of Justice under No. 31/1971 and No. 32/1971 on 26 November 1971, and published in Supplement No. 586 to State Gazette No. 104 of 28 December 1971.

The Company is a continuation of a Proprietorship which was established in 1958. In 1969, the Company changed its legal status to a Partnership and in 1971 it was further changed its existing legal entity as a Limited Liability Company. Commercial operation was commenced in 1958.

The Company’s Articles of Association have been amended several times. The latest amendment was effected by deed of notary public Dyah Ambarwaty Setyoso, SH dated 18 December 2008 No. 27 to comply with the provisions of Company Law No. 40/2007.

The Company is an Indonesian domiciled company with its Head Office at Jl. Semampir II / 1, Kediri, East Java, and its plants are located in Kediri, Gempol, Karanganyar and Sumenep. The Company also has representative offices, which are Jakarta Representative Office at Jl. Jenderal A. Yani 79, Jakarta and Surabaya Representative Office at Jl. Pengenal 7 – 15, Surabaya, East Java.

In accordance with article 3 of its Articles of Association, the Company is engaged in cigarette industry and other related cigarette industry activities.

PT Suryaduta Investama is the Company’s ultimate parent.

By Minister of Finance license No. SI-126/SHM/KMK.10/1990 dated 17 July 1990, the Company has publicly offered through the capital market its 57,807,800 shares at par value of Rp 1,000 (whole rupiah) per share.

By a letter from PT Bursa Efek Surabaya No. 372/D-129/BES/VIII/90 dated 21 August 1990, 96,204,400 of the Company’s shares have been agreed to be listed in the Surabaya Stock Exchange (“BES”) since 27 August 1990. By a letter from PT Bursa Efek Jakarta No. S-204/BEJ/VI/92 dated 24 June 1992, the same number of shares have been agreed to be listed in the Jakarta Stock Exchange (“BEJ”). By a letter from PT Bursa Efek Surabaya No.

26 Mei 1994 dan surat PT Bursa Efek Jakarta No. S-359/BEJ.I.1/V/1994 tanggal 27 Mei 1994 telah dicatatkan lagi sejumlah 384.817.600 saham Perseroan di kedua Bursa tersebut sehingga seluruh saham Perseroan yang beredar saat itu telah dicatatkan, yaitu 481.022.000 saham.

Dalam tahun 1996 telah dilakukan pemecahan nilai nominal saham (“stock split”) dari Rp 1.000 (rupiah penuh) menjadi Rp 500 (rupiah penuh) per saham dan pengeluaran satu saham bonus untuk setiap saham yang beredar sehingga jumlah saham beredar bertambah dari 481.022.000 menjadi 1.924.088.000. Dengan surat PT Bursa Efek Jakarta No. S-039/ BEJ.I.2/0596 tanggal 24 Mei 1996 dan surat PT Bursa Efek Surabaya No. 31/EMT/LIST/BES/V/96 tanggal 27 Mei 1996 seluruh saham Perseroan yang beredar, yaitu sebanyak 1.924.088.000 saham, telah dicatatkan di kedua Bursa tersebut.

Terhitung sejak tanggal 30 Nopember 2007, BES telah efektif digabung ke dalam BEJ dan selanjutnya BEJ berubah nama menjadi PT Bursa Efek Indonesia.

Sesuai dengan surat PT Bursa Efek Surabaya No. JKT-026/LIST-EMITEN/BES/XI/2007 tanggal 30 Nopember 2007 saham Perseroan yang sebelumnya tercatat di BES dan BEJ sebanyak 1.924.088.000 saham, efektif tercatat dan diperdagangkan di Bursa Efek Indonesia terhitung sejak tanggal 3 Desember 2007.

Perseroan memiliki kepemilikan secara langsung dan tidak langsung pada entitas anak sebagai berikut:

48/EMT/LIST/BES/V/94 dated 26 May 1994 and a letter from PT Bursa Efek Jakarta No. S-359/BEJ.I.1/V/1994 dated 27 May 1994, an additional 384,817,600 shares were listed in both Stock Exchanges; accordingly, all of the Company’s issued shares at that time, i.e., 481,022,000 shares, have been listed.

In 1996, the par value of the shares has been split (“stock split”) from Rp 1,000 (whole rupiah) to Rp 500 (whole rupiah) per share and a one-for-one bonus share has been distributed; consequently, the number of outstanding shares increased from 481,022,000 to 1,924,088,000. By a letter from PT Bursa Efek Jakarta No. S-039/BEJ.I.2/0596 dated 24 May 1996 and a letter from PT Bursa Efek Surabaya No. 31/EMT/LIST/BES/V/96 dated 27 May 1996, all of the Company’s issued shares, i.e., 1,924,088,000 shares, have been listed in both Stock Exchanges.

As of 30 November 2007, BES has effectively been merged into BEJ and BEJ subsequently changed its name to PT Bursa Efek Indonesia.

Based on a letter from PT Bursa Efek Surabaya No. JKT-026/LIST-EMITEN/BES/XI/2007 dated 30 November 2007, the Company’s shares, 1,924,088,000 shares which were previously listed in BES and BEJ are listed and traded in Bursa Efek Indonesia starting from 3 December 2007.

The Company has direct and indirect ownership in the following subsidiaries:

Nama perusahaan/ <i>Entity’s name</i>	Alamat/ <i>Address</i>	Kegiatan utama/ <i>Principal activities</i>	Tahun mulai beroperasi komersial/ Year <i>commenced commercial operations</i>	Persentase kepemilikan/ <i>Percentage of ownership</i>		Total aset sebelum eliminasi/ <i>Total assets before elimination</i>	
				30 September/ September 2014	31 Desember /December 2013	30 September/ September 2014	31 Desember /December 2013
<i>Kepemilikan langsung/ Directly-owned</i>							
PT Surya Pamenang	Jl. Raya Kediri Kertosono KM.7, desa Ngebrak, Kediri	Industri kertas/ <i>Paper industry</i>	1993	99.99%(*)	99.99%(*)	1,363,084	1,373,210
PT Surya Madistrindo	Jl. Jend. A.Yani No. 79, Jakarta	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2004	99.99%(*)	99.99%(*)	5,629,465	5,307,564
PT Graha Surya Media	Jl. Semampir II/1, Kediri	Jasa hiburan/ <i>Entertainment services</i>	2013	99.99%(*)	99.99%(*)	123,512	112,366
PT Surya Air	Jl. Sersan KKO Usman No.27, Kediri	Jasa/ <i>Services</i>	2011	99.99%(*)	99.99%(*)	204,837	204,105
PT Surya Inti Tembakau	Jl. Raya Kediri- Kertosono, desa Ngebrak, Kediri	Industri pengola- han tembakau/ <i>Tobacco proces- sing industry</i>	(**)	100.00%(***)	100.00%(***)	195,738	154,425

Nama perusahaan/ <i>Entity's name</i>	Alamat/ <i>Address</i>	Kegiatan utama/ <i>Principal activities</i>	Tahun mulai beroperasi komersial/ <i>Year commenced commercial operations</i>	Persentase kepemilikan/ <i>Percentage of ownership</i>		Total aset sebelum eliminasi/ <i>Total assets before elimination</i>	
				30 September/ <i>September</i> 2014	31 Desember <i>December</i> 2013	30 September/ <i>September</i> 2014	31 Desember <i>December</i> 2013
Kepemilikan tidak langsung melalui/ <i>Indirectly-owned through</i> PT Surya Madistrindo							
PT Surya Andalas Perkasa	Jl. Ujung Tanah No.1, Lubuk Begalung, Padang	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	106,587	96,121
PT Surya Babel Perkasa	Jl. Melintas/Toniwen No.38, RT 01, RW01, Kel. Bintang, Pangkal Pinang, Bangka	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	72,162	79,543
PT Surya Celebes Perkasa	Jl. Galangan Kapal No. 5, Ujung Pandang	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	274,632	290,063
PT Surya Indo Khatulistiwa	Jl. Pahlawan No.23-25, Kel. Benua Melayu Darat, Pontianak	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	92,062	119,488
PT Surya Kaltim Perkasa	Jl. Ir. Sutami Blok I No. 3, RT 34, Komplek Pergudangan, Samarinda	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	124,682	139,672
PT Surya Lampung Perkasa	Jl. Yos Sudarso No. 11, Waylunik, Panjang - Bandar Lampung	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	248,987	192,821
PT Surya Masaindah Perkasa	Jl. R. Soeprapto No.32, Powatu, Kendari	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	32,408	40,953
PT Surya Minahasa Perkasa	Jl. Raya Tomohon No.28, Winangun, Manado	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	281,953	343,064
PT Surya Printis Riau Perkasa	Jl. Tuanku Tambusai No. 37-38, Pekanbaru	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	205,130	240,634
PT Surya Sriwijaya Perkasa	Jl. Soekarno - Hatta No. 2553, RT 38, RW 11, Palembang	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	327,513	310,832

Nama perusahaan/ <i>Entity's name</i>	Alamat/ <i>Address</i>	Kegiatan utama/ <i>Principal activities</i>	Tahun mulai beroperasi komersial/ <i>Year commenced commercial operations</i>	Persentase kepemilikan/ <i>Percentage of ownership</i>		Total aset sebelum eliminasi/ <i>Total assets before elimination</i>	
				30 September/ <i>September</i> 2014	31 Desember <i>/December</i> 2013	30 September/ <i>September</i> 2014	31 Desember <i>/December</i> 2013
Kepemilikan tidak langsung melalui/ <i>Indirectly-owned through</i> PT Surya Madistrindo							
PT Surya Lombok Perkasa	Jl. Kutilang 1 No. 9, Cakranegara, Mataram	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	99,724	99,249
PT Surya Bima Perkasa	Jl. Gatot Subroto Kelurahan Mautapaga, Bima	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	112,903	112,906
PT Surya Kerbaumas Perkasa	Jl. Timor Raya Km. 7, Wasapa, Kupang	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	46,880	57,959
PT Surya Raharja Perkasa	Jl. A. Yani Km. 9, Banjarmasin	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2009	60.00%	60.00%	175,391	185,315
PT Surya Mandala Perkasa	Jl. Kolombeke RT 001/RW 01,LK. I, Kel. Nangalimang, Kec. Alok,Kab.Sikka, Maumere	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2010	99.97%(*)	99.97%(*)	96,573	151,575
PT Surya Papua Perkasa	Jl. Argapura No.18, Jayapura	Perdagangan/ <i>Trading</i>	2010	60.00%	60.00%	274,220	370,379
Kepemilikan tidak langsung melalui/ <i>Indirectly-owned through</i> PT Graha Surya Media							
PT Surya Wisata	Jl. Semampir II/1, Kediri	Pengusahaan objek wisata/ <i>Tourism industry</i>	1988	99.99%(*)	99.99%(*)	15,273	4,880

(*) 100% kurang 1 (satu) saham.

(**) Sampai akhir September 2014, PT Surya Inti Tembakau belum beroperasi komersial.

(***) 1 (satu) saham dimiliki melalui PT Surya Madistrindo.

(*) 100% less 1 (one) share.

(**) Through the end of September 2014, PT Surya Inti Tembakau has not commenced its commercial operations.

(***) 1 (one) share was owned through PT Surya Madistrindo.

Dalam bulan Juni 2013, PT Surya Madistrindo meningkatkan kepemilikannya di PT Surya Mandala Perkasa dengan membeli saham dari pemegang saham nonpengendali. Jumlah yang dibayarkan untuk membeli saham tersebut adalah Rp 1.399 juta.

In June 2013, PT Surya Madistrindo increased its ownership interest in PT Surya Mandala Perkasa by acquiring the shares from non-controlling shareholders. Total amount paid to acquire the shares was Rp 1,399 million.

Berdasarkan akte notaris H. Harjono Moekiran SH tanggal 16 Januari 2013 No. 75, PT Surya Ayammas Perkasa merger dengan PT Surya Madistrindo, dimana PT Surya Madistrindo sebagai entitas yang bertahan dan PT Surya Ayammas Perkasa bubar demi hukum tanpa harus melalui proses likuidasi.

Based on the deed of notary public H. Harjono Moekiran SH dated 16 January 2013 No. 75, PT Surya Ayammas Perkasa merged into PT Surya Madistrindo, with PT Surya Madistrindo as the surviving entity while PT Surya Ayammas Perkasa is dissolved by law without necessarily going through the process of liquidation.

Pada akhir September 2014 dan Desember 2013, susunan Dewan Komisaris, Direksi dan Komite Audit Perseroan adalah sebagai berikut:

At the end of September 2014 and December 2013, the composition of the Company's Board of Commissioners, Board of Directors and Audit Committee are as follows:

	2014	2013	
<u>Dewan Komisaris</u>			<u>Board of Commissioners</u>
Presiden Komisaris Komisaris-komisaris	Ny./Mrs. Juni Setiawati Wonowidjojo Tn./Mr. Lucas Mulia Suhardja Tn./Mr. Frank Willem van Gelder (*) Tn./Mr. Gotama Hengdratsonata (*)	Ny./Mrs. Juni Setiawati Wonowidjojo Tn./Mr. Lucas Mulia Suhardja Tn./Mr. Frank Willem van Gelder (*)	<i>President Commissioner Commissioners</i>
<u>Direksi</u>			<u>Board of Directors</u>
Presiden Direktur Direktur-direktur	Tn./Mr. Susilo Wonowidjojo Tn./Mr. Heru Budiman Tn./Mr. Herry Susianto Tn./Mr. Buana Susilo Tn./Mr. Fajar Sumeru Tn./Mr. Istata Taswin Siddharta Tn./Mr. Sony Sasono Rahmadi (**)	Tn./Mr. Susilo Wonowidjojo Tn./Mr. Heru Budiman Tn./Mr. Herry Susianto Tn./Mr. Buana Susilo Tn./Mr. Fajar Sumeru Tn./Mr. Istata Taswin Siddharta Tn./Mr. Sony Sasono Rahmadi (**)	<i>President Director Directors</i>
<u>Komite Audit</u>			<u>Audit Committee</u>
Ketua Anggota	Tn./Mr. Frank Willem van Gelder Tn./Mr. Jusuf Halim Tn./Mr. Bambang Susilo	Tn./Mr. Frank Willem van Gelder Tn./Mr. Jusuf Halim Tn./Mr. Bambang Susilo	<i>Chairman Members</i>

(*) Komisaris Independen
(**) Direktur Independen

() Independent Commissioners
(**) Independent Director*

Ada anggota Dewan Komisaris dan Direksi Perseroan juga merupakan pemegang saham Perseroan (Catatan 17).

Certain members of the Company's Board of Commissioners and Directors are also the shareholders of the Company (Note 17).

Per akhir September 2014, Perseroan dan entitas anak mempekerjakan 46.410 karyawan.

At the end of September 2014, the Company and subsidiaries employed 46,410 employees.

Laporan keuangan konsolidasian disetujui untuk diterbitkan oleh Direksi pada tanggal 31 Oktober 2014.

The consolidated financial statements were authorized for issuance by the Directors on 31 October 2014.

2. IKHTISAR KEBIJAKAN AKUNTANSI YANG PENTING

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Kebijakan-kebijakan akuntansi yang penting, yang diterapkan secara konsisten dalam penyusunan laporan keuangan konsolidasian adalah sebagai berikut:

The significant accounting policies, consistently applied in the preparation of the consolidated financial statements were as follows:

a. Dasar penyusunan laporan keuangan konsolidasian

Laporan keuangan konsolidasian disusun sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia ("SAK").

a. Basis for preparation of consolidated financial statements

The consolidated financial statements have been prepared in conformity with the Indonesian Financial Accounting Standards ("SAK").

Laporan keuangan konsolidasian, yang disajikan dalam jutaan rupiah, disusun atas dasar akrual, kecuali dinyatakan lain.

Laporan arus kas konsolidasian menyajikan perubahan dalam kas dan setara kas dari aktivitas operasi, investasi dan pendanaan yang disusun dengan metode langsung. Untuk tujuan ini, kas dan setara kas disajikan setelah dikurangi dengan cerukan.

Penyusunan laporan keuangan konsolidasian sesuai SAK menyebabkan manajemen perlu membuat pertimbangan, estimasi dan asumsi yang mempengaruhi penerapan kebijakan akuntansi serta jumlah aset, liabilitas, pendapatan dan beban yang dilaporkan. Walaupun estimasi ini dibuat berdasarkan pengetahuan terbaik manajemen atas kejadian dan tindakan saat ini, hasil aktual mungkin berbeda dengan jumlah yang diestimasi semula.

Estimasi dan asumsi yang digunakan ditelaah secara berkesinambungan. Revisi atas estimasi akuntansi diakui pada periode dimana estimasi tersebut direvisi dan periode mendatang yang terdampak oleh revisi estimasi tersebut.

b. Prinsip konsolidasi

Laporan keuangan konsolidasian meliputi laporan keuangan Perseroan dan entitas anak. Entitas anak merupakan suatu entitas dimana Perseroan memiliki kepemilikan, baik secara langsung atau tidak langsung sebesar lebih dari setengah hak suara atau mampu menentukan kebijakan keuangan dan operasional.

Entitas anak dikonsolidasikan sejak tanggal Perseroan memperoleh pengendalian secara efektif dan tidak lagi dikonsolidasikan sejak pengendalian tersebut tidak lagi dimiliki.

Kebijakan akuntansi yang digunakan dalam laporan keuangan konsolidasian diterapkan secara konsisten oleh Perseroan dan entitas anak.

Transaksi signifikan antara Perseroan dan entitas anak, serta saldo dan keuntungan yang belum direalisasi yang signifikan dari transaksi tersebut, dieliminasi.

Keuntungan nonpengendali disajikan di ekuitas dalam laporan posisi keuangan konsolidasian, terpisah dari ekuitas yang dapat diatribusikan kepada pemilik entitas induk. Laba atau rugi dan setiap komponen pendapatan komprehensif lain diatribusikan pada pemilik entitas induk dan kepada kepentingan nonpengendali berdasarkan proporsi kepemilikan.

Perubahan dalam bagian kepemilikan entitas induk pada entitas anak yang tidak mengakibatkan hilangnya pengendalian dicatat sebagai transaksi ekuitas. Perbedaan antara jumlah nilai tercatat kepentingan nonpengendali disesuaikan dan nilai wajar imbalan yang diberikan atau diterima diakui secara langsung dalam ekuitas yang dapat diatribusikan pada pemilik entitas induk.

c. Kas dan Setara Kas

Kas dan setara kas Perseroan dan entitas anak meliputi kas, kas di bank dan deposito berjangka yang jatuh temponya tidak lebih dari tiga bulan dari tanggal perolehannya.

The consolidated financial statements, presented in millions of rupiah, are prepared on the accrual basis, unless otherwise specified.

The consolidated statement of cash flows present the changes in cash and cash equivalents from operating, investing and financing activities and are prepared using the direct method. For this purpose, cash and cash equivalents are presented net of bank overdrafts.

The preparation of consolidated financial statements in conformity with SAK requires the management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of accounting policies and the reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. Although these estimates are based on management's best knowledge of current events and activities, actual results may differ from those estimates.

Estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognized in the period in which the estimate is revised and in any future periods affected.

b. Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and subsidiaries. Subsidiaries are entities on which the Company, directly or indirectly, has an ownership interest of more than half of the voting rights or otherwise has the power to govern the financial and operating policies.

Subsidiaries are consolidated from the date on which effective control is obtained by the Company and is no longer consolidated from the date that control ceased.

The accounting policies adopted in the consolidated financial statements are consistently applied by the Company and subsidiaries.

Significant intercompany transactions, balances and unrealized gains on transactions between the Company and subsidiaries are eliminated.

Non-controlling interest is presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from the equity attributable to the owners of the Company. Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interest based on the ownership interest proportionally.

Changes in a parent's ownership interest in subsidiaries that do not result in the loss of control are accounted for as equity transactions. Any difference between the adjusted carrying amount of non-controlling interest and the fair value of the consideration paid or received is recognized directly in equity attributable to the owners of the Company.

c. Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents of the Company and subsidiaries include cash on hand, cash in banks and short-term time deposits with maturities of not more than three months at the date of acquisition.

Di laporan arus kas konsolidasian, kas dan setara kas disajikan setelah dikurangi cerukan.

d. Pengakuan pendapatan dan beban

Pendapatan penjualan/jasa dibukukan berdasarkan pengiriman barang atau penyerahan jasa kepada pembeli, sesuai dengan syarat penjualannya.

Beban diakui pada saat terjadinya.

e. Penilaian persediaan

Persediaan dinilai menurut harga yang lebih rendah antara biaya perolehan atau nilai bersih yang dapat direalisasi (*net realizable value*).

Biaya perolehan barang jadi rokok dihitung berdasarkan biaya produksi rata-rata sebenarnya, ditambah biaya pembungkusan dan pita cukai (termasuk PPN) untuk rokok yang telah dibungkus dan diberi pita cukai.

Biaya perolehan barang jadi kertas karton dihitung berdasarkan biaya produksi rata-rata sebenarnya, ditambah biaya pembungkusan.

Biaya perolehan barang dagangan dihitung dengan metode FIFO.

Biaya perolehan barang dalam pengolahan dihitung berdasarkan biaya produksi rata-rata sebenarnya sesuai dengan tingkat penyelesaiannya.

Biaya perolehan bahan baku/pembantu, suku cadang dan keperluan pabrik dihitung dengan metode rata-rata.

Pita cukai dinilai dengan harga beli, sedangkan PPN rokok yang termasuk dalam pita cukai dinilai sebesar 8,4% dari nilai nominal pita cukai sesuai dengan peraturan Pemerintah.

f. Aset dan liabilitas keuangan

Aset dan liabilitas keuangan diakui saat Perseroan dan entitas anak menjadi salah satu pihak dalam ketentuan pada kontrak instrumen tersebut. Aset keuangan dihentikan pengakuannya saat hak Perseroan dan entitas anak untuk menerima arus kas yang berasal dari aset keuangan tersebut berakhir, atau saat seluruh risiko dan manfaat dari aset keuangan tersebut ditransfer secara substansial kepada pihak lain. Liabilitas keuangan dihentikan pengakuannya saat liabilitas Perseroan dan entitas anak kadaluarsa, atau dilepaskan atau dibatalkan.

Berdasarkan sifat dan tujuan transaksinya, Perseroan dan entitas anak mengklasifikasikan aset dan liabilitas keuangan ke dalam kategori-kategori berikut:

- a) Aset dan liabilitas keuangan yang diukur pada nilai wajar melalui laba-rugi
- b) Aset keuangan yang dimiliki hingga jatuh tempo
- c) Pinjaman yang diberikan dan piutang
- d) Aset keuangan tersedia untuk dijual
- e) Liabilitas keuangan lainnya

Aset keuangan Perseroan dan entitas anak terdiri dari kas dan setara kas, piutang usaha dan sebagian aset lancar lainnya, yang diklasifikasikan sebagai "Pinjaman yang diberikan dan piutang", sedangkan liabilitas Perseroan dan entitas anak terdiri dari pinjaman jangka pendek, utang

In the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents are presented net of bank overdrafts.

d. Revenue and expense recognition

Revenue from sales/services is recognized based on the shipment of goods or delivery of services to buyers, in accordance with the terms of sale.

Expenses are recognized when incurred.

e. Inventory valuation

Inventories are valued at the lower of cost or net realizable value.

Cost of cigarette finished goods is computed based on average actual production cost, plus cost of packaging and excise duty ribbons (including VAT) for cigarettes already packed and provided with excise duty ribbons.

Cost of paperboard finished goods is computed based on average actual production cost, plus cost of packaging.

Cost of merchandise is computed using the FIFO method.

Cost of goods in process is computed based on average actual production cost proportional to their stage of completion.

Cost of raw/supplementary materials, spare parts and factory supplies is computed using the average method.

Excise duty ribbons are valued at purchase price, while the VAT included in the excise duty ribbons is valued at 8.4% of the nominal value of the excise duty ribbons in accordance with Government regulation.

f. Financial assets and liabilities

Financial assets and liabilities are recognized when the Company and subsidiaries become a party to the contractual provisions of the instruments. Financial assets are derecognized when the contractual rights of the Company and subsidiaries to the cash flows from the financial assets expire, or when substantially all risks and rewards of the financial assets are transferred to another party. Financial liabilities are derecognized if the obligations of the Company and subsidiaries expire, or are discharged or cancelled.

Based on their nature and purpose, the Company and subsidiaries classify their financial assets and liabilities into the following categories:

- a) Financial assets and liabilities at fair value through profit or loss*
- b) Held to maturity investments*
- c) Loans and receivables*
- d) Available for sale financial assets*
- e) Other financial liabilities*

The financial assets of the Company and subsidiaries comprise cash and cash equivalents, trade receivables-third parties and part of other current assets, which are classified as "Loans and receivables", whereas the financial liabilities of the Company and subsidiaries consist of short-term loans,

usaha, beban akrual, dan liabilitas lainnya, yang diklasifikasikan sebagai “Liabilitas keuangan lainnya”.

“Pinjaman yang diberikan dan piutang” pada awal pengakuannya diukur sebesar nilai wajar, ditambah biaya transaksi signifikan yang dapat diatribusikan secara langsung. Setelah pengakuan awal, aset keuangan ini diukur sebesar biaya perolehan diamortisasi, dikurangi dengan penyisihan penurunan nilai, bila diperlukan.

Penyisihan penurunan nilai diakui saat terdapat bukti yang cukup bahwa Perseroan dan entitas anak tidak mampu menagih sesuai dengan ketentuan awalnya.

“Liabilitas keuangan lainnya” pada pengakuan awalnya diukur sebesar nilai wajarnya dikurangi dengan biaya transaksi signifikan yang dapat diatribusikan langsung. Setelah pengakuan awal, liabilitas keuangan ini diukur sebesar biaya perolehan diamortisasi.

Aset dan liabilitas keuangan disaling-hapuskan dan nilai bersihnya disajikan di laporan posisi keuangan ketika terdapat hak yang berkekuatan hukum untuk melakukan saling-hapus dan terdapat intensi untuk menyelesaikan nilai secara neto, atau ketika aset tersebut direalisasi dan liabilitasnya diselesaikan secara simultan.

g. Aset tetap

Tanah disajikan dengan biaya perolehan dan tidak disusutkan.

Aset tetap selain tanah diukur dengan model biaya perolehan, dimana pada pengakuan awalnya diukur sebesar biaya perolehan dan selanjutnya dikurangi akumulasi penyusutan dan rugi penurunan nilai.

Penyusutan aset tetap selain tanah dihitung dengan metode garis lurus selama taksiran masa manfaat sebagai berikut:

Bangunan, jalan dan jembatan	20 - 30 tahun/years	<i>Buildings, roads and bridges</i>
Instalasi air dan listrik	10 & 25 tahun/years	<i>Water and electrical installations</i>
Mesin dan peralatan	8 - 25 tahun/years	<i>Machinery and equipment</i>
Inventaris	4 – 5 tahun/years	<i>Furniture and fixtures</i>
Kendaraan bermotor, helikopter dan peralatannya	4 - 16 tahun/years	<i>Motor vehicles, helicopters and related equipments</i>

Aset dalam penyelesaian merupakan akumulasi dari biaya-biaya bahan, peralatan serta biaya lainnya yang berkaitan langsung dengan penyelesaian aset tetap. Akumulasi biaya tersebut akan direklasifikasi ke dalam akun aset tetap yang bersangkutan pada saat pekerjaan selesai dan aset tersebut siap untuk digunakan.

Biaya perbaikan dan pemeliharaan dibebankan pada laporan laba rugi komprehensif konsolidasian. Biaya penambahan dan pemugaran signifikan yang menambah manfaat ekonomis masa depan aset dikapitalisasi.

Aset tetap yang sudah tidak digunakan atau yang dijual, dikeluarkan dari kelompok aset tetap yang bersangkutan, sedang laba (rugi) yang terjadi dibukukan dalam laporan laba rugi komprehensif konsolidasian.

trade payables, accrued expenses, and other current liabilities, which are classified as “Other financial liabilities”.

“Loans and receivables” are initially measured at fair value, plus any significant directly attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, these financial assets are measured at amortized cost, net of provision for impairment, when necessary.

A provision for impairment is recognized when there is objective evidence that the Company and subsidiaries will not be able to collect the amounts due according to the original terms.

“Other financial liabilities” are initially measured at fair value less any significant directly attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, these financial liabilities are measured at amortized cost.

Financial assets and liabilities can be set off and presented net in the statement of financial position when there is a legal right of offset and there is an intention to settle on a net basis, or when the asset is realized and the liability settled simultaneously.

g. Fixed assets

Land is presented at acquisition cost and not depreciated.

Fixed assets other than land are measured using the cost model, i.e., initially measured at cost and subsequently net of accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation of the fixed assets other than land is applied using the straight-line method, over the estimated useful lives as follows:

Assets under construction represent the accumulated cost of materials, equipment and other costs directly related to the construction of the fixed assets. The accumulated cost is reclassified to the related fixed assets when asset construction is completed and ready to put into service.

Repair and maintenance costs are charged to consolidated statement of comprehensive income. Cost of betterments and renovations that are significant and increase the future economic benefits of the assets are capitalized.

Fixed assets which are no longer utilized or sold are removed from the related group of fixed assets, and the gains (losses) are recorded in the consolidated statement of comprehensive income.

h. Beban dibayar dimuka

Beban dibayar dimuka diamortisasi sesuai dengan masa manfaat beban yang bersangkutan menggunakan metode garis lurus.

i. Penjabaran valuta asing

Mata uang fungsional dan mata uang pencatatan/pelaporan Perseroan dan entitas anak adalah rupiah.

Transaksi dalam valuta asing dijabarkan dalam rupiah dengan kurs tanggal transaksi. Pada tanggal pelaporan, saldo aset dan liabilitas moneter dalam valuta asing dijabarkan dalam rupiah dengan kurs yang berlaku pada tanggal tersebut.

Per akhir September 2014 dan Desember 2013, kurs utama yang digunakan, berdasarkan kurs tengah Bank Indonesia adalah sebagai berikut:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
	Rupiah penuh/ In whole rupiah	Rupiah penuh/ In whole rupiah	
Dolar Amerika Serikat ("USD")	12,212	12,189	United States Dollar ("USD")
Euro ("EUR")	15,495	16,821	Euro ("EUR")

Laba (rugi) kurs, yang telah maupun yang belum direalisasi, diakui dalam periode yang bersangkutan.

h. Prepaid expenses

Prepaid expenses are amortized over the benefited periods using the straight-line method.

i. Foreign currencies translation

The functional and recording/reporting currency of the Company and subsidiaries is the Indonesian rupiah.

Transactions in foreign currencies are translated into rupiah at the rates prevailing at transaction date. At the reporting date, balances of monetary assets and liabilities in foreign currencies are translated into rupiah at the exchange rates prevailing at that date.

At the end of September 2014 and December 2013, the main exchange rates used, based on Bank Indonesia middle rates, are as follows:

Foreign exchange gains (losses), realized and unrealized, are recognized in the related period.

j. Beban pajak penghasilan

Beban pajak penghasilan terdiri dari beban pajak kini dan tangguhan, yang diakui dalam laba atau rugi kecuali jika pajak tersebut terkait dengan transaksi yang langsung diakui dalam ekuitas atau dalam pendapatan komprehensif lainnya.

Beban pajak kini dihitung berdasarkan tarif pajak efektif yang berlaku pada tanggal pelaporan keuangan Perseroan dan entitas anak.

Perseroan dan entitas anak menerapkan metode aset dan liabilitas dalam menghitung beban pajak penghasilannya. Dengan metode ini, aset dan liabilitas pajak tangguhan diakui pada setiap tanggal pelaporan sebesar perbedaan temporer dalam pencatatan aset dan liabilitas untuk tujuan akuntansi dan perpajakan. Metode ini mengharuskan pengakuan manfaat pajak di masa yang akan datang, seperti kompensasi rugi fiskal, jika kemungkinan realisasi manfaat tersebut di masa mendatang cukup besar.

Aset dan liabilitas pajak tangguhan disajikan saling hapus di laporan posisi keuangan konsolidasian, kecuali jika ini adalah untuk entitas yang berbeda, sesuai dengan penyajian aset dan liabilitas pajak kini.

k. Laba per saham

Laba per saham dihitung dengan membagi laba periode berjalan yang dapat diatribusikan kepada pemilik entitas induk dengan total rata-rata tertimbang saham beredar/ditempatkan dalam tahun yang bersangkutan.

j. Income tax expense

Income tax expense comprises current and deferred taxes which are recognized in profit or loss except to the extent that they relate to items recognized directly in equity or in other comprehensive income.

Current tax is calculated on the basis of enacted tax rates or substantively enacted at the reporting date of the Company and subsidiaries.

The Company and subsidiaries adopt the asset and liability method in determining their income tax expense. Under this method, deferred tax assets and liabilities are recognized at each reporting date for temporary differences between the financial and tax basis of assets and liabilities. This method also requires the recognition of future tax benefits, such as tax loss carryforwards, to the extent that realization of such benefits is probable.

Deferred tax assets and liabilities are offset in the consolidated statement of financial position, except if these are for different legal entities, in the same manner the current tax assets and liabilities are presented.

k. Earnings per share

Earnings per share are computed by dividing the profit for the period attributable to owners of the Company with the weighted average of total outstanding/issued shares during the year.

l. Transaksi dengan pihak-pihak berelasi

Transaksi dengan pihak-pihak berelasi diungkapkan dalam laporan keuangan konsolidasian sesuai Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan (“PSAK”) No. 7 (Revisi 2010) tentang “Pengungkapan Pihak-pihak Berelasi”.

m. Segmen operasi

Segmen operasi adalah suatu komponen dari Perseroan dan entitas anak yang melakukan aktivitas bisnis yang menghasilkan pendapatan dan menimbulkan beban, termasuk pendapatan dan beban terkait dengan transaksi dengan komponen lain, yang hasil operasinya dikaji ulang secara reguler oleh pengambil keputusan operasional untuk membuat keputusan tentang sumber daya yang dialokasikan pada segmen tersebut dan menilai kinerjanya.

Segmen operasi dilaporkan dengan cara yang konsisten dengan pelaporan internal yang diberikan kepada pengambil keputusan operasional. Pengambil keputusan operasional Perseroan dan entitas anak adalah Direksi.

Pelaporan segmen operasi Perseroan dan entitas anak adalah berdasarkan segmen bisnis yang terdiri dari rokok, kertas karton dan lainnya.

n. Imbalan kerja

Liabilitas yang diakui di laporan posisi keuangan konsolidasian adalah nilai kini liabilitas imbalan pasti pada tanggal laporan posisi keuangan sesuai dengan UU 13/2003 tentang ketenagakerjaan, dimana Perseroan dan entitas anak wajib memberikan imbalan kepada karyawannya pada saat pemutusan hubungan kerja atau pada saat karyawan pensiun. Imbalan kerja ini diberikan berdasarkan masa kerja dan kompensasi karyawan pada saat pemutusan hubungan kerja atau pensiun.

Liabilitas atas imbalan pasca-kerja Perseroan dan entitas anak dihitung sebesar nilai kini dari estimasi jumlah imbalan pasca-kerja di masa depan yang timbul dari jasa yang telah diberikan oleh karyawan pada masa kini dan masa lalu. Perhitungan dilakukan oleh aktuaris independen dengan metode *projected unit credit*.

Pada saat imbalan berubah, porsi imbalan yang berhubungan dengan jasa yang telah diberikan oleh karyawan pada masa lalu direfleksikan dalam laba/rugi dengan menggunakan metode garis lurus selama taksiran rata-rata masa kerja hingga imbalan menjadi hak karyawan. Apabila imbalan telah menjadi hak karyawan, bebannya diakui segera dalam laba/rugi.

Pada saat akumulasi keuntungan atau kerugian aktuarial yang belum diakui pada akhir periode pelaporan sebelumnya melebihi 10 persen dari nilai kini kewajiban imbalan pasti, keuntungan atau kerugian tersebut diakui dalam laba atau rugi, secara garis lurus selama estimasi rata-rata sisa masa kerja. Selain itu, keuntungan atau kerugian aktuarial tidak diakui.

l. Transactions with related parties

Transactions with related parties are disclosed in the consolidated financial statements as defined in Financial Accounting Standards (“PSAK”) No. 7 (Revised 2010), “Related Party Disclosures”.

m. Operating segment

An operating segment is a component of the Company and subsidiaries that engages in business activities from which it may earn revenues and incur expenses, including revenues and expenses relating to transactions with other components, whose operating results are regularly reviewed by the chief operating decision maker to make decisions about resources to be allocated to the segment and assess its performance.

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision maker. Chief of operating decision maker of the Company and subsidiaries is the Board of Directors.

The operating segment reporting of the Company and subsidiaries is based on business segments that consist of cigarettes, paperboards and others.

n. Employee benefits

The liabilities recognized in consolidated statement of financial position are the present value of the defined benefit obligation as at the statement of financial position date in accordance with Law 13/2003 relating to labor regulations, in which the Company and subsidiaries are required to provide benefits to their employees when their employment is terminated or when they retire. These benefits are primarily based on years of service and employees’ compensation at termination or retirement.

The obligation for post-employment benefits of the Company and subsidiaries is calculated at present value of estimated future benefits that the employees have earned in return for their service in the current and prior periods. The calculation is performed by an independent actuary using the projected unit credit method.

When the benefits change, the portion of the benefits that relates to past service by employees is reflected in the profit or loss on a straight-line basis over the estimated average remaining vesting period. To the extent that the benefits vest immediately, the expense is recognized immediately in profit or loss.

When the cumulative unrecognized actuarial gains or losses at the end of the previous reporting period exceed 10 percent of the present value of the defined benefits obligation, such gains or losses are recognized in profit or loss, on a straight-line basis over the estimated average remaining vesting period. Otherwise, the actuarial gains or losses are not recognized.

o. Standar dan Interpretasi akuntansi baru/revisi

Beberapa standar akuntansi dan interpretasi baru/revisi telah diterbitkan tetapi belum efektif untuk periode yang berakhir 30 September 2014, dan tidak diterapkan dalam penyusunan laporan keuangan ini, namun mungkin relevan untuk Perseroan dan entitas anak:

o. New/revised accounting standards and interpretations

Certain new/revised accounting standards and interpretations have been issued that are not yet effective for the period ended 30 September 2014, and have not been applied in preparing these financial statements, but may be relevant to the Company and subsidiaries:

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2015/Effective on or after 1 January 2015

- PSAK 1 (Revisi 2013/2013 Revision)	: Penyajian Laporan Keuangan/Presentation of Financial Statements
- PSAK 4 (Revisi 2013/2013 Revision)	: Laporan Keuangan Tersendiri/Separate Financial Statements
- PSAK 15 (Revisi 2013/2013 Revision)	: Investasi pada Entitas Asosiasi dan Ventura Bersama/Investment in Associates and Joint Ventures
- PSAK 24 (Revisi 2013/2013 Revision)	: Imbalan Kerja/Employee Benefits
- PSAK 65	: Laporan Keuangan Konsolidasi/Consolidated Financial Statements
- PSAK 66	: Pengaturan Bersama/Joint Arrangements
- PSAK 67	: Pengungkapan Kepentingan dalam Entitas lain/Disclosure of Interests in Other Entities
- PSAK 68	: Pengukuran Nilai Wajar/Fair Value Measurement

Saat ini, Perseroan dan entitas anak sedang mengevaluasi dan belum menetapkan dampak dari standar dan interpretasi akuntansi yang dikeluarkan tersebut terhadap laporan keuangan konsolidasian.

Currently, Company and subsidiaries are evaluating and have yet to determine any impact of these issued accounting standards and interpretations to the consolidated financial statements.

3. KAS DAN SETARA KAS

3. CASH AND CASH EQUIVALENTS

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	30 September/ September 2013	
Kas				Cash on hand
Rupiah	292,412	256,632	303,582	Rupiah
Valuta asing	379	483	449	Foreign currency
Total kas	<u>292,791</u>	<u>257,115</u>	<u>304,031</u>	Total cash
Bank pihak ketiga:				Cash in third parties' banks:
Rupiah				Rupiah
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	167,056	305,945	206,031	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	79,208	107,379	70,022	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
PT Bank Central Asia Tbk	68,682	66,405	73,581	PT Bank Central Asia Tbk
PT Bank Mega Tbk	66,211	113,102	416,454	PT Bank Mega Tbk
Standard Chartered Bank	43,826	40,555	13,588	Standard Chartered Bank
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk	29,425	33,761	22,969	PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank UOB Indonesia	15,043	14,634	8,737	PT Bank UOB Indonesia
Deutsche Bank AG	7,377	17,056	6,886	Deutsche Bank AG
PT Bank Internasional Indonesia Tbk	7,324	5,489	2,856	PT Bank Internasional Indonesia Tbk
The Royal Bank of Scotland	6,509	3,942	948	The Royal Bank of Scotland
PT Bank Danamon Indonesia Tbk	5,520	18,191	11,474	PT Bank Danamon Indonesia Tbk
PT Bank Pan Indonesia Tbk	2,892	21,840	1,503	PT Bank Pan Indonesia Tbk
Citibank N.A.	2,865	589	1,322	Citibank N.A.
PT Bank OCBC NISP Tbk	2,348	2,085	2,070	PT Bank OCBC NISP Tbk
PT Bank Pembangunan Daerah Sumatera Barat	1,551	4,802	1,636	PT Bank Pembangunan Daerah Sumatera Barat
Lain-lain (masing-masing dibawah Rp 1 milyar)	3,481	3,828	3,788	Others (below Rp 1 billion each)
Total rupiah	<u>509,318</u>	<u>759,603</u>	<u>843,865</u>	Total rupiah

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	30 September/ September 2013	
Valuta asing				Foreign currency
Citibank N.A.	93,915	86,978	5,976	Citibank N.A.
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	65,228	3,547	7,508	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	35,478	5,388	18,868	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
PT Bank Pan Indonesia Tbk	29,108	639	1,185	PT Bank Pan Indonesia Tbk
Deutsche Bank AG	9,464	16,446	25,675	Deutsche Bank AG
PT Bank Internasional Indonesia Tbk	8,254	522	492	PT Bank Internasional Indonesia Tbk
PT Bank Central Asia Tbk	4,823	5,924	4,129	PT Bank Central Asia Tbk
PT Bank Mega Tbk	3,307	1,374	152	PT Bank Mega Tbk
Standard Chartered Bank	3,080	28,955	9,519	Standard Chartered Bank
The Royal Bank of Scotland	1,826	3,906	2,287	The Royal Bank of Scotland
PT Bank OCBC NISP Tbk	1,236	1,613	1,433	PT Bank OCBC NISP Tbk
PT Bank UOB Indonesia	31	1,227	53	PT Bank UOB Indonesia
Lain-lain (masing-masing dibawah Rp 1 milyar)	1,588	1,363	1,839	Others (below Rp 1 billion each)
Total valuta asing	257,338	157,882	79,116	Total foreign currency
Total bank pihak ketiga	766,656	917,485	922,981	Total cash in third parties' banks
Deposito berjangka pada bank pihak ketiga:				Time deposits in third parties' banks:
Rupiah				Rupiah
PT Bank Mega Tbk	101,247	44,333	4,370	PT Bank Mega Tbk
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	66,696	47,617	45,928	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank Central Asia Tbk	52,425	49,918	49,346	PT Bank Central Asia Tbk
PT Bank Mayapada Internasional Tbk	50,000	40,000	20,000	PT Bank Mayapada Internasional Tbk
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	26,128	22,639	22,092	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
PT Bank OCBC NISP Tbk	20,182	9,959	10,085	PT Bank OCBC NISP Tbk
PT Bank Pan Indonesia Tbk	10,030	593	586	PT Bank Pan Indonesia Tbk
Lain-lain (masing-masing dibawah Rp 1 milyar)	1,495	1,438	1,423	Others (below Rp 1 billion each)
Total rupiah	328,203	216,497	153,830	Total rupiah
Valuta asing				Foreign currency
PT Bank Permata Tbk	15,085	13,011	12,331	PT Bank Permata Tbk
PT Bank Mega Tbk	1,229	-	-	PT Bank Mega Tbk
Total valuta asing	16,314	13,011	12,331	Total foreign currency
Total deposito berjangka bank pihak ketiga	344,517	229,508	166,161	Total time deposits in third parties' banks
Kas dan setara kas	1,403,964	1,404,108	1,393,173	Cash and cash equivalents
Cerukan pada bank pihak ketiga:				Bank overdraft from third parties' banks:
Rupiah				Rupiah
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	(383,734)	(217,245)	(140,182)	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank Central Asia Tbk	(136,657)	(3,738)	(122,351)	PT Bank Central Asia Tbk
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	(199,987)	-	(86,054)	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
Deutsche Bank AG	(250,741)	(7,808)	(130,671)	Deutsche Bank AG
	(971,119)	(228,791)	(479,258)	
Kas dan setara kas per laporan arus kas konsolidasian	432,845	1,175,317	913,915	Cash and cash equivalents in the consolidated statements of cash flows

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	30 September/ September 2013	
Tingkat suku bunga rata-rata per tahun:				<i>The average annual interest rates:</i>
Deposito berjangka				<i>Time deposits</i>
Rupiah	4.75%-10.25%	4.75%-10.00%	3.50%-8.50%	<i>Rupiah</i>
US dollar	3.25%	2.75%-3.25%	2.75%-3.00%	<i>US dollar</i>
Cerukan				<i>Bank overdraft</i>
Rupiah	8.00%-10.00%	5.75%-9.00%	5.75%-8.20%	<i>Rupiah</i>

Lihat Catatan 28 untuk rincian saldo dalam valuta asing.

See Note 28 for details of balances in foreign currencies.

4. PIUTANG USAHA PIHAK KETIGA

4. TRADE RECEIVABLES, THIRD PARTIES

Umur piutang usaha pihak ketiga adalah sebagai berikut:

The aging of trade receivables, third parties is as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Belum jatuh tempo	1,053,644	1,084,992	<i>Not yet due</i>
Jatuh tempo:			<i>Past due:</i>
1 - 30 hari	267,714	771,252	<i>1 - 30 days</i>
31 - 60 hari	42,010	135,106	<i>31 - 60 days</i>
61 - 90 hari	17,756	27,151	<i>61 - 90 days</i>
Lebih dari 90 hari	229,287	177,585	<i>Over 90 days</i>
	<u>1,610,411</u>	<u>2,196,086</u>	

Per 30 September 2014, piutang usaha pihak ketiga sebesar Rp 556.767 juta telah jatuh tempo namun tidak mengalami penurunan nilai. Hal ini terkait dengan sejumlah pelanggan yang tidak memiliki sejarah gagal bayar.

As of 30 September 2014, trade receivables, third parties amounted to Rp 556,767 million were past due but not impaired. These accounts relate to a number of independent customers with whom there was no recent history of default.

Manajemen berkeyakinan bahwa semua piutang dapat tertagih sehingga penyisihan penurunan nilai nihil.

Management believes that all receivables are collectible. Therefore, the provision for impairment is nil.

Lihat Catatan 28 untuk rincian saldo dalam valuta asing.

See Note 28 for details of balances in foreign currencies.

5. PERSEDIAAN

5. INVENTORIES

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Barang jadi/dagangan	5,058,605	3,778,575	<i>Finished goods/merchandise inventories</i>
Barang dalam pengolahan	351,228	520,058	<i>Goods in process</i>
Bahan baku/pembantu	25,740,647	21,980,890	<i>Raw/supplementary materials</i>
Pita cukai dan PPN rokok	926,665	2,224,483	<i>Excise duty ribbons and VAT on cigarettes</i>
Suku cadang dan keperluan pabrik	1,353,902	1,143,655	<i>Spare parts and factory supplies</i>
	<u>33,431,047</u>	<u>29,647,661</u>	
Persediaan dalam perjalanan	90,175	593,707	<i>Inventories in transit</i>
	<u>33,521,222</u>	<u>30,241,368</u>	

Per 30 September 2014, seluruh persediaan diasuransikan terhadap risiko kebakaran, pencurian, huru hara, penjarahan dan bencana alam dengan total pertanggungan sebesar Rp 28.057.549 juta. Manajemen berkeyakinan bahwa total pertanggungan asuransi ini memadai.

As of 30 September 2014, all inventories were insured against the risk of fire, theft, riots, civil commotion damage and natural disaster for a total coverage of Rp 28,057,549 million. Management believes that the total insurance coverage is adequate.

6. BEBAN DIBAYAR DIMUKA
6. PREPAID EXPENSES

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Beban sewa	53,088	43,052	Rent expenses
Beban promosi	28,252	33,420	Promotion expenses
Lainnya	434,832	138,108	Others
	<u>516,172</u>	<u>214,580</u>	

7. ASET LANCAR LAINNYA
7. OTHER CURRENT ASSETS

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Uang muka pembelian persediaan	490,191	238,248	Advances purchase of inventories
Lainnya	45,824	42,830	Others
	<u>536,015</u>	<u>281,078</u>	

8. ASET TETAP
8. FIXED ASSETS

	30 September/September 2014				Saldo akhir/ Ending balance	
	Saldo awal/ Beginning balance	Penambahan/ Additions	Pengurangan/ Deductions	Reklasifikasi/ Reclassifi- cations		
BIAYA PEROLEHAN:						ACQUISITION COST:
Tanah	394,150	87,898	(1,560)	-	480,488	Land
Bangunan, jalan dan jembatan	2,365,162	1,130	(9,057)	1,084,145	3,441,380	Buildings, roads and bridges
Instalasi air dan listrik	38,161	-	-	-	38,161	Water and electrical installations
Mesin dan peralatan	12,373,203	3,063	(6,566)	2,081,059	14,450,759	Machinery and equipment
Inventaris	1,224,897	46,569	(1,705)	232,330	1,502,091	Furniture and fixtures
Kendaraan bermotor, helikopter dan peralatannya	1,306,840	84,576	(23,442)	80,273	1,448,247	Motor vehicles, helicopters and related equipment
	<u>17,702,413</u>	<u>223,236</u>	<u>(42,330)</u>	<u>3,477,807</u>	<u>21,361,126</u>	
Aset dalam penyelesaian	5,598,478	3,892,201	(955)	(3,477,807)	6,011,917	Assets under construction
	<u>23,300,891</u>	<u>4,115,437</u>	<u>(43,285)</u>	<u>-</u>	<u>27,373,043</u>	
AKUMULASI PENYUSUTAN:						ACCUMULATED DEPRECIATION:
Bangunan, jalan dan jembatan	(626,845)	(120,271)	9,057		(738,059)	Buildings, roads and bridges
Instalasi air dan listrik	(31,535)	(1,085)			(32,620)	Water and electrical installations
Mesin dan peralatan	(6,400,963)	(728,919)	3,240		(7,126,642)	Machinery and equipment
Inventaris	(829,690)	(144,100)	129		(973,661)	Furniture and fixtures
Kendaraan bermotor, helikopter dan peralatannya	(622,943)	(102,887)	19,490		(706,340)	Motor vehicles, helicopters and related equipment
	<u>(8,511,976)</u>	<u>(1,097,262)</u>	<u>31,916</u>	<u>-</u>	<u>(9,577,322)</u>	
NILAI TERCATAT	<u>14,788,915</u>				<u>17,795,721</u>	CARRYING AMOUNT

31 Desember/December 2013

	Saldo awal/ <i>Beginning</i> <i>balance</i>	Penambahan/ <i>Additions</i>	Pengurangan/ <i>Deductions</i>	Reklasifikasi/ <i>Reclassifi-</i> <i>cations</i>	Saldo akhir/ <i>Ending</i> <i>balance</i>	
BIAYA PEROLEHAN:						ACQUISITION COST:
Tanah	375,468	18,682	-	-	394,150	Land
Bangunan, jalan dan jembatan	1,415,691	99	(9,898)	959,270	2,365,162	Buildings, roads and bridges
Instalasi air dan listrik	38,161	-	-	-	38,161	Water and electrical installations
Mesin dan peralatan	10,455,422	949	(23)	1,916,855	12,373,203	Machinery and equipment
Inventaris	1,002,394	22,927	(41,414)	240,990	1,224,897	Furniture and fixtures
Kendaraan bermotor, helikopter dan peralatannya	1,052,147	97,560	(63,997)	221,130	1,306,840	Motor vehicles, helicopters and related equipment
	<u>14,339,283</u>	<u>140,217</u>	<u>(115,332)</u>	<u>3,338,245</u>	<u>17,702,413</u>	
Aset dalam penyelesaian	<u>3,532,464</u>	<u>5,404,259</u>	<u>-</u>	<u>(3,338,245)</u>	<u>5,598,478</u>	Assets under construction
	<u>17,871,747</u>	<u>5,544,476</u>	<u>(115,332)</u>	<u>-</u>	<u>23,300,891</u>	
AKUMULASI						ACCUMULATED
PENYUSUTAN:						DEPRECIATION:
Bangunan, jalan dan jembatan	(559,573)	(73,371)	6,099	-	(626,845)	Buildings, roads and bridges
Instalasi air dan listrik	(30,062)	(1,473)	-	-	(31,535)	Water and electrical installations
Mesin dan peralatan	(5,614,169)	(786,807)	13	-	(6,400,963)	Machinery and equipment
Inventaris	(713,950)	(155,846)	40,106	-	(829,690)	Furniture and fixtures
Kendaraan bermotor, helikopter dan peralatannya	(564,667)	(90,555)	32,279	-	(622,943)	Motor vehicles, helicopters and related equipment
	<u>(7,482,421)</u>	<u>(1,108,052)</u>	<u>78,497</u>	<u>-</u>	<u>(8,511,976)</u>	
NILAI TERCATAT	<u>10,389,326</u>				<u>14,788,915</u>	CARRYING AMOUNT

Aset dalam penyelesaian terdiri dari:

Assets under construction consist of:

	30 September/ <i>September</i> 2014	31 Desember/ <i>December</i> 2013	
Bangunan, jalan dan jembatan	610,476	1,305,670	Buildings, roads and bridges
Mesin dan peralatan	5,343,712	4,160,292	Machinery and equipment
Inventaris	37,685	109,562	Furniture and fixtures
Kendaraan bermotor, helikopter dan peralatannya	20,044	22,954	Motor vehicles, helicopters and related equipment
	<u>6,011,917</u>	<u>5,598,478</u>	
Persentase penyelesaian	5% - 95%	5% - 95%	Percentage of completion

Aset dalam penyelesaian pada tanggal 30 September 2014 diharapkan untuk selesai di tahun 2015.

Assets under construction as of 30 September 2014 are expected to be completed in 2015.

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Penyusutan dibebankan pada:			<i>Depreciation expense was charged to:</i>
Biaya produksi	886,792	690,816	<i>Production costs</i>
Beban usaha	210,470	107,699	<i>Operating expenses</i>
	<u>1,097,262</u>	<u>798,515</u>	

Per 30 September 2014, sebagian tanah dan bangunan Perseroan dengan nilai tercatat Rp 19.012 juta dijaminkan untuk pinjaman jangka pendek dari PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk (Catatan 10).

As of 30 September 2014, part of the Company's land and buildings at carrying amount of Rp 19,012 million are pledged as collateral for the short-term loan from PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk (Note 10).

Per 30 September 2014, seluruh aset tetap (diluar tanah serta bangunan dan kendaraan tertentu) dengan nilai tercatat sebesar Rp 17.070.004 juta diasuransikan terhadap resiko kebakaran, pencurian, penjarahan dan huru hara, bencana alam dan kecelakaan dengan jumlah pertanggungan sebesar Rp 18.092.561 juta. Manajemen berkeyakinan bahwa jumlah pertanggungan asuransi ini memadai.

As of 30 September 2014, all fixed assets (excluding land, certain buildings and vehicles) at a total carrying amount of Rp 17,070,004 million, were insured against the risk of fire, theft, civil commotion damage and riots, natural disaster and accident for a total coverage of Rp 18,092,561 million. Management believes that the total insurance coverage is adequate.

Dalam bulan Januari – September 2014 dan 2013, Perseroan dan entitas anak menjual aset tetap tertentu sebagai berikut:

In January – September 2014 and 2013, the Company and subsidiaries sold certain fixed assets as follows:

	2014	2013	
Nilai tercatat	(11,369)	(32,576)	<i>Carrying amount</i>
Hasil penjualan bersih	16,407	38,098	<i>Net proceeds</i>
Laba penjualan aset tetap	<u>5,038</u>	<u>5,522</u>	<i>Gain on sale of fixed assets</i>

Per 30 September 2014, biaya perolehan dari aset tetap yang telah disusutkan penuh tetapi masih digunakan adalah sebesar Rp 2.618.042 juta.

As of 30 September 2014, the acquisition cost of fully depreciable assets that were still being used amounted to Rp 2,618,042 million.

Per 30 September 2014, nilai jual objek pajak untuk tanah dan bangunan yang dimiliki Perseroan dan entitas anak adalah sebesar Rp 6.463.110 juta.

As of 30 September 2014, the sale value of the tax object of the Company's and subsidiaries' land and buildings amounted to Rp 6,463,110 million.

9. ASET TIDAK LANCAR LAINNYA

9. OTHER NON-CURRENT ASSETS

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Uang muka pembelian aset tetap	659,965	1,231,173	<i>Advances for the purchase of fixed assets</i>
Lainnya	69,674	87,557	<i>Others</i>
	<u>729,639</u>	<u>1,318,730</u>	

10. PINJAMAN JANGKA PENDEK**10. SHORT-TERM LOANS**

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Perseroan dan entitas anak memperoleh pinjaman jangka pendek dalam mata uang rupiah dari bank-bank berikut ini:			<i>The Company and subsidiaries obtained short-term loans in rupiah currency from the following banks:</i>
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	5,883,734	5,217,245	<i>PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk</i>
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	3,199,987	3,500,000	<i>PT Bank Mandiri (Persero) Tbk</i>
PT Bank Central Asia Tbk	2,126,657	803,738	<i>PT Bank Central Asia Tbk</i>
The Bank of Tokyo - Mitsubishi UFJ, Ltd.	2,000,000	-	<i>The Bank of Tokyo - Mitsubishi UFJ, Ltd.</i>
The Royal Bank of Scotland	1,000,000	700,000	<i>The Royal Bank of Scotland</i>
PT Bank Danamon Indonesia Tbk	500,000	1,000,000	<i>PT Bank Danamon Indonesia Tbk</i>
PT Bank Internasional Indonesia Tbk	450,000	1,750,000	<i>PT Bank Internasional Indonesia Tbk</i>
Deutsche Bank AG	250,741	7,808	<i>Deutsche Bank AG</i>
PT Bank Mega Tbk	9,500	-	<i>PT Bank Mega Tbk</i>
	<u>15,420,619</u>	<u>12,978,791</u>	
Tingkat bunga per tahun	8.00% - 12.00%	5.75% - 9.25%	<i>Annual interest rates</i>

Pinjaman jangka pendek Perseroan termasuk cerukan, dimana nilai cerukan pada tanggal 30 September 2014 dan 31 Desember 2013, masing-masing sebesar Rp 971.119 juta dan Rp 228.791 juta.

The Company's short-term loans included bank overdraft, which the amount of bank overdraft as of 30 September 2014 and 31 December 2013, amounting to Rp 971,119 million and Rp 228,791 million, respectively.

Pada akhir September 2014, pinjaman jangka pendek dari PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk dijamin dengan sebagian tanah dan bangunan Perseroan dengan nilai tercatat Rp 19.012 juta.

At the end of September 2014, short-term loan from PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk is guaranteed by part of the Company's land and buildings with carrying amount of Rp 19,012 million.

Perjanjian pinjaman jangka pendek yang diperoleh Perseroan mencantumkan beberapa pembatasan, antara lain sehubungan dengan ketaatan rasio keuangan dan persyaratan administrasi yang telah ditentukan.

The short-term loan agreements entered into by the Company include certain restrictions, among other things, on compliance with determined financial ratios and administrative requirements.

Informasi mengenai tanggal jatuh tempo dari pinjaman per 30 September 2014 adalah sebagai berikut:

Information on due dates of outstanding loans as of 30 September 2014 is as follows:

Kreditur / Lenders	Jatuh tempo / Due dates
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	17, 23, 27 Oktober/October 2014 dan/and 27 September 2015
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	8, 17, 18, 22 Desember/December 2014 dan/and 20 Januari/January 2015
PT Bank Central Asia Tbk	17 Oktober/October, 5, 18 Desember/December 2014 dan/and 8 Maret/March 2015
The Bank of Tokyo – Mitsubishi UFJ, Ltd.	17, 24 Oktober/October dan/and 15, 23 Desember/December 2014
The Royal Bank of Scotland	8, 17 dan/and 22 Oktober/October 2014
PT Bank Danamon Indonesia Tbk	17 Oktober/October 2014
PT Bank Internasional Indonesia Tbk	15 dan/and 17 Oktober/October 2014
Deutsche Bank AG	30 April 2015
PT Bank Mega Tbk	28 Agustus/August 2015

11. UTANG USAHA**11. TRADE PAYABLES**

Utang usaha terutama berasal dari pembelian bahan baku/pembantu.

Trade payables are mainly originated from purchase of raw/supplementary materials.

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Utang usaha pada pihak ketiga	2,574,372	788,611	<i>Trade payables to third parties</i>
Utang usaha pada pihak berelasi (Catatan 26)	<u>22,864</u>	<u>9,823</u>	<i>Trade payables to related parties (Note 26)</i>
	<u><u>2,597,236</u></u>	<u><u>798,434</u></u>	

Lihat Catatan 28 untuk rincian saldo dalam valuta asing.

See Note 28 for details of balances in foreign currencies.

12. PERPAJAKAN**12. TAXATION**

a. Pajak dibayar dimuka terdiri dari:

a. Prepaid taxes consist of:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Perseroan:			<i>Company:</i>
Pajak Pertambahan Nilai	<u>350,220</u>	<u>219,768</u>	<i>Value Added Tax</i>
Entitas anak:			<i>Subsidiaries:</i>
Pajak Pertambahan Nilai	28,419	38,060	<i>Value Added Tax</i>
Pajak Penghasilan Badan	<u>25,188</u>	<u>9,413</u>	<i>Corporate Income Tax</i>
	<u><u>53,607</u></u>	<u><u>47,473</u></u>	
	<u><u>403,827</u></u>	<u><u>267,241</u></u>	

b. Utang pajak terdiri dari:

b. Taxes payable consist of:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Perseroan:			<i>Company:</i>
Pajak Penghasilan Badan	157,710	513	<i>Corporate Income Tax</i>
Pajak lainnya:			<i>Other taxes:</i>
Pasal 21	4,523	4,198	<i>Article 21</i>
Pasal 23/26	4,476	3,853	<i>Article 23/26</i>
Pasal 22	<u>6,354</u>	<u>326</u>	<i>Article 22</i>
	<u><u>173,063</u></u>	<u><u>8,890</u></u>	
Entitas anak:			<i>Subsidiaries:</i>
Pajak Penghasilan Badan	63,567	33,201	<i>Corporate Income Tax</i>
Pajak lainnya	<u>4,160</u>	<u>6,725</u>	<i>Other taxes</i>
	<u><u>67,727</u></u>	<u><u>39,926</u></u>	
	<u><u>240,790</u></u>	<u><u>48,816</u></u>	

c. Komponen beban (penghasilan) pajak adalah sebagai berikut:

c. The components of income tax expense (benefit) are as follows:

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Perseroan:			<i>Company:</i>
Kini	1,252,648	1,081,513	<i>Current</i>
Tangguhan	11,080	(1,069)	<i>Deferred</i>
	<u>1,263,728</u>	<u>1,080,444</u>	
Entitas anak:			<i>Subsidiaries:</i>
Kini	107,576	75,239	<i>Current</i>
Tangguhan	(10,263)	(62,499)	<i>Deferred</i>
	<u>97,313</u>	<u>12,740</u>	
Konsolidasi:			<i>Consolidated:</i>
Kini	1,360,224	1,156,752	<i>Current</i>
Tangguhan	817	(63,568)	<i>Deferred</i>
	<u>1,361,041</u>	<u>1,093,184</u>	

d. Rekonsiliasi antara laba akuntansi konsolidasian sebelum pajak penghasilan dikalikan tarif pajak yang berlaku dengan beban pajak adalah sebagai berikut:

d. The reconciliation between the consolidated accounting profit before income tax multiplied by the enacted tax rate and income tax expense is as follows:

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Laba akuntansi konsolidasian sebelum pajak penghasilan	5,428,623	4,370,559	<i>Consolidated accounting profit before income tax</i>
Tarif pajak yang berlaku	25%	25%	<i>Enacted tax rate</i>
	<u>1,357,156</u>	<u>1,092,640</u>	
Pengaruh pajak dari perbedaan permanen:			<i>Tax effect of permanent differences:</i>
Perseroan	2,607	1,323	<i>Company</i>
Entitas anak	1,278	(779)	<i>Subsidiaries</i>
	<u>3,885</u>	<u>544</u>	
Beban pajak	<u>1,361,041</u>	<u>1,093,184</u>	<i>Income tax expense</i>

e. Rekonsiliasi fiskal Perseroan adalah sebagai berikut:

e. The Company's fiscal reconciliation is as follows:

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Laba konsolidasian sebelum pajak penghasilan	5,428,623	4,370,559	<i>Consolidated profit before income tax</i>
Laba sebelum pajak penghasilan entitas anak	(384,142)	(57,117)	<i>Subsidiaries' profit before income tax</i>
Eliminasi transaksi dengan entitas anak	42,205	50,795	<i>Elimination of transactions with subsidiaries</i>
	<u>5,086,686</u>	<u>4,364,237</u>	
Koreksi fiskal:			<i>Fiscal corrections:</i>
Liabilitas imbalan kerja	65,690	61,437	<i>Employee benefits obligation</i>
Laba penjualan aset tetap	(11)	(2,033)	<i>Gain on sale of fixed assets</i>
Penyusutan aset tetap	(147,582)	(103,871)	<i>Depreciation of fixed assets</i>
Sumbangan	9,012	8,536	<i>Donations</i>
Pendapatan bunga dan sewa	(14,422)	(12,752)	<i>Interest and rental income</i>
Lainnya	11,219	10,498	<i>Others</i>
Laba kena pajak Perseroan	<u>5,010,592</u>	<u>4,326,052</u>	<i>Taxable profit of the Company</i>

f. Perhitungan beban pajak kini dan utang pajak penghasilan adalah sebagai berikut:

f. The calculation of current tax expense and income tax liabilities are as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Laba kena pajak Perseroan	5,010,592	5,750,486	<i>Taxable profit of the Company</i>
Tarif pajak yang berlaku	25%	25%	<i>Enacted tax rate</i>
Beban pajak kini Perseroan	<u>1,252,648</u>	<u>1,437,622</u>	<i>Current tax expense of the Company</i>
Pajak dibayar dimuka Perseroan:			<i>Prepaid income taxes of the Company:</i>
PPH pasal 22	(181,184)	(185,754)	<i>Income tax article 22</i>
PPH pasal 23	(33)	(14)	<i>Income tax article 23</i>
PPH pasal 25	<u>(1,047,566)</u>	<u>(1,251,341)</u>	<i>Income tax article 25</i>
	<u>(1,228,783)</u>	<u>(1,437,109)</u>	
Utang Pajak Penghasilan Badan pasal 29 Perseroan	<u>23,865</u>	<u>513</u>	<i>Corporate Income Tax payable article 29 of the Company</i>

g. Perbedaan temporer yang membentuk bagian signifikan dari aset dan liabilitas pajak tangguhan per 30 September 2014 dan 31 Desember 2013, adalah sebagai berikut:

g. The items that give rise to significant portions of the deferred tax assets and liabilities as of 30 September 2014 and 31 December 2013 are as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Aset pajak tangguhan entitas anak, bersih	<u>62,943</u>	<u>58,145</u>	<i>Deferred tax assets of subsidiaries, net</i>
Aset (liabilitas) pajak tangguhan Perseroan:			<i>Deferred tax asset (liabilities) of the Company:</i>
Laba belum terealisasi dalam persediaan	156,828	146,277	<i>Unrealized profits in inventories</i>
Liabilitas imbalan kerja	233,365	216,942	<i>Employee benefits obligation</i>
Aset tetap	<u>(620,096)</u>	<u>(582,042)</u>	<i>Fixed assets</i>
Liabilitas pajak tangguhan Perseroan, bersih	<u>--- (229,903) ---</u>	<u>--- (218,823) ---</u>	<i>Deferred tax liabilities of the Company, net</i>
Liabilitas pajak tangguhan entitas anak, bersih	<u>(12,208)</u>	<u>(17,673)</u>	<i>Deferred tax liabilities of subsidiaries, net</i>
	<u>(242,111)</u>	<u>(236,496)</u>	

h. Sesuai peraturan perpajakan di Indonesia, Perseroan dan entitas anak melaporkan/menyetorkan pajak untuk setiap perusahaan sebagai suatu badan hukum yang terpisah berdasarkan sistem *self-assessment*. Fiskus dapat menetapkan atau mengubah pajak-pajak tersebut dalam batas waktu yang ditentukan sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

h. Under the taxation laws of Indonesia, the Company and subsidiaries submit/pay individual company tax returns on the basis of self-assessment. The tax authorities may assess or amend taxes within the statute of limitations, under prevailing regulations.

13. UTANG CUKAI, PPN DAN PAJAK ROKOK

13. EXCISE DUTY, VAT AND CIGARETTES TAX PAYABLES

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Pita cukai	3,599,843	5,072,777	<i>Excise duty ribbons</i>
PPN dan Pajak rokok	<u>935,399</u>	<u>643,721</u>	<i>VAT and cigarettes tax</i>
	<u>4,535,242</u>	<u>5,716,498</u>	

14. BEBAN AKRUAL**14. ACCRUED EXPENSES**

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Beban bunga	80,826	155,083	<i>Interest expense</i>
Beban pemasaran	26,728	5,934	<i>Marketing expenses</i>
Lain-lain	36,763	28,146	<i>Miscellaneous</i>
	<u>144,317</u>	<u>189,163</u>	

Lihat Catatan 28 untuk rincian saldo dalam valuta asing.

See Note 28 for details of balances in foreign currencies.

15. LIABILITAS JANGKA PENDEK LAINNYA**15. OTHER CURRENT LIABILITIES**

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Utang pembelian aset tetap	187,003	199,004	<i>Payables for the purchase of fixed assets</i>
Uang jaminan distributor	147,009	132,311	<i>Distributors' guarantee deposits</i>
Lainnya	47,607	31,563	<i>Others</i>
	<u>381,619</u>	<u>362,878</u>	

Lihat Catatan 28 untuk rincian saldo dalam valuta asing.

See Note 28 for details of balances in foreign currencies.

16. IMBALAN KERJA**16. EMPLOYEE BENEFITS**

Liabilitas imbalan kerja yang dicatat di laporan posisi keuangan konsolidasian adalah sebagai berikut:

The employee benefits obligation reflected in the consolidated statements of financial position are as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Nilai kini kewajiban imbalan pasti	1,133,949	1,054,940	<i>Present value of defined benefit obligation</i>
Kerugian aktuarial dan beban jasa lalu yang belum diakui, <i>non-vested</i>	(16,953)	(32,036)	<i>Unrecognized actuarial losses and past service cost, non-vested</i>
	<u>1,116,996</u>	<u>1,022,904</u>	

Perhitungan atas liabilitas imbalan pasca-kerja per 30 September 2014 dan 31 Desember 2013 dilakukan oleh PT Towers Watson Purbajaga sebagai aktuaris independen dengan asumsi utama sebagai berikut:

Calculation of obligation for post-employment benefits as of 30 September 2014 and 31 December 2013 were performed by PT Towers Watson Purbajaga as an independent actuary with main assumptions as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Tingkat diskonto per tahun	9.00%	9.00%	<i>Discount rate per annum</i>
Tingkat kenaikan kompensasi per tahun	7.50%	7.50%	<i>Future compensation increases per annum</i>

Mutasi nilai kini kewajiban imbalan pasti adalah sebagai berikut:

Movement in the present value of the defined benefit obligation are as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Nilai kini kewajiban imbalan pasti, awal tahun	1,054,940	1,342,133	<i>Present value of defined benefit obligation, beginning of the year</i>
Biaya jasa kini	66,410	122,166	<i>Current service cost</i>
Biaya bunga	68,375	81,666	<i>Interest cost</i>
Imbalan yang dibayarkan	(55,900)	(96,950)	<i>Benefit paid</i>
Kerugian/(keuntungan) aktuarial	124	(394,075)	<i>Actuarial losses/(gain)</i>
Nilai kini kewajiban imbalan pasti, akhir periode	<u>1,133,949</u>	<u>1,054,940</u>	<i>Present value of defined benefit obligation, ending of the period</i>

Mutasi liabilitas imbalan kerja di laporan posisi keuangan konsolidasian adalah sebagai berikut:

Movement in the employee benefits obligation in the consolidated statements of financial position are as follows:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013	
Liabilitas imbalan pasca-kerja, awal tahun	1,022,904	881,200	<i>Obligation for post-employment benefits, beginning of year</i>
Beban imbalan pasca-kerja selama periode berjalan	149,992	238,654	<i>Post-employment benefits expense recognized during the period</i>
Imbalan yang dibayar selama tahun berjalan	(55,900)	(96,950)	<i>Benefits paid during the year</i>
Liabilitas imbalan pasca-kerja, akhir periode	<u>1,116,996</u>	<u>1,022,904</u>	<i>Obligation for post-employment benefits, ending of the period</i>

Beban imbalan pasca-kerja yang diakui dalam laporan laba rugi komprehensif konsolidasian adalah sebagai berikut:

Post-employment benefits expense recognized in the consolidated statements of comprehensive income are as follows:

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Biaya jasa kini	66,410	87,817	<i>Current service cost</i>
Biaya bunga	68,375	60,486	<i>Interest cost</i>
(Keuntungan)/kerugian aktuarial yang diakui	(220)	9,457	<i>Recognized actuarial (gain)/losses</i>
Amortisasi beban jasa lalu	15,427	15,725	<i>Amortization of past service cost</i>
	<u>149,992</u>	<u>173,485</u>	
Dibebankan pada:			<i>Charged to:</i>
Biaya produksi	72,266	85,670	<i>Production costs</i>
Beban usaha	77,726	87,815	<i>Operating expenses</i>
	<u>149,992</u>	<u>173,485</u>	

Informasi historis:

Historical information:

	2013	2012	2011	2010	2009	
Nilai kini kewajiban imbalan pasti	1,054,940	1,342,133	1,169,059	1,025,692	788,967	<i>Present value of defined benefit obligation</i>
Penyesuaian liabilitas program	(129,796)	(27,983)	(23,026)	47,475	63,821	<i>Experience adjustments arising on plan liabilities</i>

17. MODAL SAHAM**17. SHARE CAPITAL**

Modal dasar:				Authorized capital:
Jumlah saham	2,316,000,000 saham/shares			Number of shares
Nilai nominal per saham (dalam rupiah penuh)	Rp 500			Par value per share (in whole rupiah)
Total nominal	Rp 1,158,000 juta/million			Total par value
Modal ditempatkan dan disetor penuh:				Issued and paid-up capital:
Jumlah saham	1,924,088,000 saham/shares			Number of shares
Total nominal	Rp 962,044 juta/million			Total par value

Susunan pemegang saham Perseroan per 30 September 2014 dan 31 Desember 2013 adalah sebagai berikut:

The composition of the Company's shareholders as of 30 September 2014 and 31 December 2013 is as follows:

Pemegang saham	Jumlah saham/ Number of shares	Total nominal/ Par value Rp juta/million	%	Shareholders
Ny. Juni Setiawati Wonowidjojo	10,376,800	5,188	0.54	Mrs. Juni Setiawati Wonowidjojo
Tn. Susilo Wonowidjojo	7,325,400	3,663	0.38	Mr. Susilo Wonowidjojo
PT Suryaduta Investama	1,333,146,800	666,574	69.29	PT Suryaduta Investama
PT Suryamitra Kusuma	120,442,700	60,221	6.26	PT Suryamitra Kusuma
Lainnya	452,796,300	226,398	23.53	Others
	<u>1,924,088,000</u>	<u>962,044</u>	<u>100.00</u>	

18. AGIO SAHAM**18. CAPITAL PAID IN EXCESS OF PAR**

Merupakan selisih antara harga penawaran saham Rp 10.250 (rupiah penuh) per saham dengan nilai nominal Rp 1.000 (rupiah penuh) per saham dari 57.807.800 saham yang dijual dalam masa penawaran perdana 21 Juli – 3 Agustus 1990, dimana sejumlah Rp 481.022 juta telah direklasifikasi menjadi modal saham dengan pengeluaran saham bonus dalam tahun 1996 (Catatan 1).

Represents the premium as a result of the difference between offering price of Rp 10,250 (whole rupiah) and par value of Rp 1,000 (whole rupiah) per share from 57,807,800 shares sold during the initial public offering period of 21 July – 3 August 1990, of which Rp 481,022 million has been reclassified to share capital through the issuance of bonus shares in 1996 (Note 1).

19. SELISIH TRANSAKSI DENGAN PIHAK NONPENGENDALI**19. DIFFERENCE FROM TRANSACTION WITH NON-CONTROLLING INTEREST**

Merupakan selisih lebih dari jumlah yang dibayarkan untuk membeli saham dari pemegang saham nonpengendali dengan nilai tercatat kepentingan nonpengendali yang disesuaikan (Catatan 1).

Represents the excess of the amount paid to purchase the shares from other non-controlling shareholders over the adjusted carrying amount of the non-controlling interest (Note 1).

20. SALDO LABA DICADANGKAN**20. APPROPRIATED RETAINED EARNINGS**

Merupakan penyisihan cadangan wajib yang dibentuk untuk memenuhi ketentuan Undang-Undang Perseroan Terbatas.

Represents the statutory reserve which was set up to comply with the provisions of Indonesian Company Law.

21. PENDAPATAN**21. REVENUE**

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Merupakan penjualan/pendapatan usaha bersih (setelah dikurangi retur dan potongan penjualan):			<i>Represent net sales/operating revenue (after deduction of sales returns and discounts):</i>
Ekspor:			<i>Export:</i>
Sigaret kretek mesin	1,901,074	1,553,204	<i>Machine-made clove cigarettes</i>
Sigaret kretek tangan	4,628	5,342	<i>Hand-rolled clove cigarettes</i>
Kertas karton	180,150	222,587	<i>Paperboard</i>
Lainnya	51,119	25,729	<i>Others</i>
	<u>2,136,971</u>	<u>1,806,862</u>	
Lokal:			<i>Domestic:</i>
Sigaret kretek mesin	41,523,976	33,629,134	<i>Machine-made clove cigarettes</i>
Sigaret kretek tangan	3,562,449	3,986,796	<i>Hand-rolled clove cigarettes</i>
Rokok klobot	31,570	24,559	<i>Klobot (corn silk) clove cigarettes</i>
Kertas karton	546,347	425,423	<i>Paperboard</i>
Lainnya	388,463	143,994	<i>Others</i>
	<u>46,052,805</u>	<u>38,209,906</u>	
Total:			<i>Total:</i>
Sigaret kretek mesin	43,425,050	35,182,338	<i>Machine-made clove cigarettes</i>
Sigaret kretek tangan	3,567,077	3,992,138	<i>Hand-rolled clove cigarettes</i>
Rokok klobot	31,570	24,559	<i>Klobot (corn silk) clove cigarettes</i>
Kertas karton	726,497	648,010	<i>Paperboard</i>
Lainnya	439,582	169,723	<i>Others</i>
	<u>48,189,776</u>	<u>40,016,768</u>	

Dalam bulan Januari – September 2014 dan 2013, tidak ada penjualan / pendapatan usaha dari pelanggan yang melebihi 10 % dari total penjualan / pendapatan usaha.

In January - September 2014 and 2013, no sales / operating revenue earned from any customer exceeded 10% of total sales / operating revenue.

22. BIAYA POKOK PENJUALAN**22. COST OF SALES**

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Rokok dan kertas karton:			<i>Cigarettes and paperboard:</i>
Biaya produksi langsung:			<i>Direct production costs:</i>
Bahan baku yang digunakan	10,099,305	8,459,473	<i>Raw materials used</i>
Upah langsung	463,445	501,167	<i>Direct labor</i>
Biaya produksi tak langsung	2,062,016	1,608,904	<i>Indirect production costs</i>
Total biaya produksi	<u>12,624,766</u>	<u>10,569,544</u>	<i>Total production costs</i>
Persediaan awal barang dalam pengolahan	520,058	447,583	<i>Beginning balance of goods in process</i>
Persediaan akhir barang dalam pengolahan	(351,228)	(404,414)	<i>Ending balance of goods in process</i>
Biaya pokok produksi	12,793,596	10,612,713	<i>Cost of goods manufactured</i>
Pita cukai dan PPN rokok	26,649,810	22,401,539	<i>Excise duty ribbons and VAT on cigarettes</i>
	<u>39,443,406</u>	<u>33,014,252</u>	
Persediaan awal barang jadi/ dagangan	3,778,575	3,656,062	<i>Beginning balance of finished goods/ merchandise inventories</i>
Pembelian barang dagangan	81,082	117,265	<i>Purchase of merchandise inventories</i>
Persediaan akhir barang jadi/ dagangan	(5,058,605)	(4,790,883)	<i>Ending balance of finished goods/ merchandise inventories</i>
Barang jadi untuk promosi dan lain-lain	(134,114)	(42,563)	<i>Finished goods for promotion and others</i>
Biaya pokok penjualan rokok dan kertas karton	38,110,344	31,954,133	<i>Cost of sales of cigarettes and paperboard</i>
Biaya pokok penjualan lain-lain	378,000	135,597	<i>Cost of other sales</i>
	<u>38,488,344</u>	<u>32,089,730</u>	

23. BEBAN USAHA**23. OPERATING EXPENSES**

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
BEBAN PENJUALAN:			SELLING EXPENSES:
Transportasi, pengangkutan, iklan, promosi dan beban pemasaran lainnya	984,264	1,120,356	<i>Transportation, freight, advertising, promotion and other marketing expenses</i>
Kompensasi karyawan	599,791	313,094	<i>Employees' compensation</i>
Keperluan kantor, perbaikan dan pemeliharaan	279,796	300,288	<i>Office supplies, repairs and maintenance</i>
Penyusutan aset tetap	58,114	52,059	<i>Depreciation of fixed assets</i>
Lain-lain	74,525	38,580	<i>Miscellaneous</i>
	<u>1,996,490</u>	<u>1,824,377</u>	
BEBAN UMUM DAN ADMINISTRASI:			GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES:
Kompensasi karyawan	606,819	580,136	<i>Employees' compensation</i>
Perbaikan dan pemeliharaan	248,517	148,662	<i>Repairs and maintenance</i>
Listrik dan air	113,256	93,585	<i>Utilities</i>
Penyusutan aset tetap	152,356	55,640	<i>Depreciation of fixed assets</i>
Keperluan kantor, komunikasi, jasa profesional	39,150	46,755	<i>Office supplies, communication, professional fees</i>
Asuransi	30,570	32,992	<i>Insurance</i>
Perjalanan dinas, akomodasi	59,135	43,743	<i>Travelling, accommodation</i>
Sumbangan, jamuan tamu/atensi relasi,			<i>Donations, entertainment,</i>
Pajak Bumi dan Bangunan	20,498	18,123	<i>Tax on Land and Building</i>
Lain-lain	257,739	264,963	<i>Miscellaneous</i>
	<u>1,528,040</u>	<u>1,284,599</u>	
	<u>3,524,530</u>	<u>3,108,976</u>	

24. LABA PER SAHAM**24. EARNINGS PER SHARE**

	30 September/ September 2014	30 September/ September 2013	
Laba periode berjalan yang dapat diatribusikan ke pemilik entitas induk (dalam jutaan rupiah)	4,042,843	3,236,041	<i>Profit for the period attributable to owners of the Company (in millions of rupiah)</i>
Total rata-rata tertimbang saham beredar/ditempatkan (dalam ribuan saham)	1,924,088	1,924,088	<i>Weighted average of total outstanding/issued shares (in thousands of share)</i>
Laba per saham dasar dan dilusian (dalam rupiah penuh)	2,101	1,682	<i>Earnings per share basic and dilutive (in whole rupiah)</i>

Perseroan dan entitas anak tidak memiliki efek berpotensi saham yang bersifat dilutif, sehingga laba per saham dasar sama dengan laba per saham dilusian.

The Company and subsidiaries do not have any dilutive potential shares; therefore, diluted earnings per share is equivalent to basic earnings per share.

25. DIVIDEN**25. DIVIDENDS**

Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan Perseroan tanggal 24 Juni 2014 (risalah dibuat oleh notaris Siti Nurul Yuliami, SH, M.Kn) memutuskan untuk membagikan dividen kas sejumlah Rp 1.539.270 juta [Rp 800 (rupiah penuh) per saham].

The Annual General Shareholders' Meeting of the Company on 24 June 2014 (minutes prepared by notary public Siti Nurul Yuliami, SH, M.Kn) resolved to declare cash dividends in the amount of Rp 1,539,270 million [Rp 800 (whole rupiah) per share].

Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan Perseroan tanggal 29 Juni 2013 (risalah dibuat oleh notaris Siti Nurul Yuliami, SH, M.Kn) memutuskan untuk membagikan dividen kas sejumlah Rp 1.539.270 juta [Rp 800 (rupiah penuh) per saham].

The Annual General Shareholders' Meeting of the Company on 29 June 2013 (minutes prepared by notary public Siti Nurul Yuliami, SH, M.Kn) resolved to declare cash dividends in the amount of Rp 1,539,270 million [Rp 800 (whole rupiah) per share].

26. TRANSAKSI PIHAK BERELASI**26. RELATED PARTY TRANSACTIONS**

Ikhtisar transaksi Perseroan dan entitas anak dengan pihak - pihak berelasi dalam bulan Januari – September 2014 dan 2013 adalah sebagai berikut:

Summary of transactions of the Company and subsidiaries with the related parties in January – September 2014 and 2013 are as follows:

Pembelian**Purchases**

	<u>Jumlah / Amount</u>		<u>Persentase dari total pembelian / Percentage from total purchases</u>		
	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	
PT Surya Zig Zag	141,698	147,476	1.01%	1.44%	PT Surya Zig Zag
PT Taman Sriwedari	14,366	9,982	0.10%	0.10%	PT Taman Sriwedari
	<u>156,064</u>	<u>157,458</u>	<u>1.11%</u>	<u>1.54%</u>	

Ikhtisar saldo dengan pihak - pihak berelasi per 30 September 2014 dan 31 Desember 2013 adalah sebagai berikut:

Summary of balances with the related parties as of 30 September 2014 and 31 December 2013 are as follows:

Utang usaha**Trade payables**

	<u>Jumlah / Amount</u>		<u>Persentase dari total utang usaha / Percentage from total trade payables</u>		
	<u>30 September/ September 2014</u>	<u>31 Desember/ December 2013</u>	<u>30 September/ September 2014</u>	<u>31 Desember/ December 2013</u>	
PT Surya Zig Zag	22,742	9,755	0.88%	1.23%	PT Surya Zig Zag
PT Taman Sriwedari	122	68	0.01%	0.01%	PT Taman Sriwedari
	<u>22,864</u>	<u>9,823</u>	<u>0.89%</u>	<u>1.24%</u>	

Kompensasi**Compensation**

Total kompensasi (imbalan kerja jangka pendek) direksi dan komisaris Perseroan pada akhir September 2014 dan 2013 adalah masing-masing sebesar Rp 41.186 juta dan Rp 40.676 juta.

Total compensation (short-term employee benefits) of the Company' directors and commissioners at the end of September 2014 and 2013 were Rp 41,186 million and Rp 40,676 million, respectively.

Rincian sifat hubungan dengan pihak - pihak berelasi adalah sebagai berikut:

Details of the nature of relationships with related parties are as follows:

Pihak-pihak berelasi / Related parties**Sifat hubungan / Nature of relationship**

PT Surya Zig Zag

Dimiliki oleh pemegang saham akhir yang sama/
Owned by the same ultimate shareholders

PT Taman Sriwedari

Dimiliki oleh pemegang saham akhir yang sama/
Owned by the same ultimate shareholders

Komisaris dan Direksi/*Commissioners and Directors*

Personil manajemen kunci/*Key management personnel*

27. INFORMASI SEGMENT

27. SEGMENT INFORMATION

	30 September/September 2014					
	Rokok / Cigarettes	Kertas karton / Paperboard	Lain-lain / Others	Eliminasi / Eliminations	Konsolidasi / Consolidated	
PENDAPATAN						REVENUE
Pihak eksternal	47,453,050	728,722	8,004	-	48,189,776	External customers
Antar segmen	-	315,720	42,748	(358,468)	-	Inter-segment
Total pendapatan	<u>47,453,050</u>	<u>1,044,442</u>	<u>50,752</u>	<u>(358,468)</u>	<u>48,189,776</u>	Total revenue
LABA						PROFIT
Laba segmen	6,290,193	48,929	5,370	10,340	6,354,832	Segment Profit
Beban bunga	(926,146)		(63)		(926,209)	Interest expense
Laba sebelum pajak penghasilan					5,428,623	Profit before income tax
Beban pajak penghasilan					(1,361,041)	Income tax expense
Laba periode berjalan					<u>4,067,582</u>	Profit for the period
ASET DAN LIABILITAS						ASSETS AND LIABILITIES
Aset segmen	54,779,689	1,363,084	524,087	(86,946)	56,579,914	Segment assets
Liabilitas segmen	24,526,129	189,639	38,644	(75,482)	24,678,930	Segment liabilities
INFORMASI SEGMENT LAINNYA						OTHER SEGMENT INFORMATION
Perolehan aset tetap	4,003,239	18,138	94,060	-	4,115,437	Capital expenditures
Penyusutan	1,059,321	24,923	13,018	-	1,097,262	Depreciation

Informasi geografis

Geographical information

	30 September/September 2014			
	Indonesia	Di luar Indonesia / Outside Indonesia	Total	
Penjualan / pendapatan usaha				Sales / operating revenue
Rokok	45,496,229	1,956,821	47,453,050	Cigarettes
Kertas karton	548,572	180,150	728,722	Paperboard
Lain-lain	8,004	-	8,004	Others
	<u>46,052,805</u>	<u>2,136,971</u>	<u>48,189,776</u>	
Aset				Assets
Rokok	54,747,239	-	54,747,239	Cigarettes
Kertas karton	1,308,588	-	1,308,588	Paperboard
Lain-lain	524,087	-	524,087	Others
	<u>56,579,914</u>	<u>-</u>	<u>56,579,914</u>	

30 September/September 2013

	Rokok / <i>Cigarettes</i>	Kertas karton / <i>Paperboard</i>	Lain-lain / <i>Others</i>	Eliminasi / <i>Eliminations</i>	Konsolidasi / <i>Consolidated</i>	
PENDAPATAN						<i>REVENUE</i>
Pihak eksternal	39,362,273	650,581	3,914	-	40,016,768	<i>External customers</i>
Antar segmen	65	375,076	31,282	(406,423)	-	<i>Inter-segment</i>
Total pendapatan	<u>39,362,338</u>	<u>1,025,657</u>	<u>35,196</u>	<u>(406,423)</u>	<u>40,016,768</u>	<i>Total revenue</i>
LABA						<i>PROFIT</i>
Laba segmen	4,704,884	137,779	10,890	(9,160)	4,844,393	<i>Segment Profit</i>
Beban bunga	(473,834)				(473,834)	<i>Interest expense</i>
Laba sebelum pajak penghasilan					4,370,559	<i>Profit before income tax</i>
Beban pajak penghasilan					(1,093,184)	<i>Income tax expense</i>
Laba periode berjalan					<u>3,277,375</u>	<i>Profit for the period</i>

31 Desember/December 2013

ASET DAN LIABILITAS						ASSETS AND LIABILITIES
Aset segmen	49,020,811	1,373,210	470,895	(94,665)	50,770,251	<i>Segment assets</i>
Liabilitas segmen	21,151,342	237,798	37,702	(72,862)	21,353,980	<i>Segment liabilities</i>

30 September/September 2013

INFORMASI SEGMENT LAINNYA						OTHER SEGMENT INFORMATION
Perolehan aset tetap	3,904,459	13,327	120,564	-	4,038,350	<i>Capital expenditures</i>
Penyusutan	766,305	22,424	9,786	-	798,515	<i>Depreciation</i>

Informasi geografis

Geographical information

	30 September/September 2013			
	Indonesia	Di luar Indonesia / <i>Outside Indonesia</i>	Total	
Penjualan / pendapatan usaha				<i>Sales / operating revenue</i>
Rokok	37,777,998	1,584,275	39,362,273	<i>Cigarettes</i>
Kertas karton	427,994	222,587	650,581	<i>Paperboard</i>
Lain-lain	3,914	-	3,914	<i>Others</i>
	<u>38,209,906</u>	<u>1,806,862</u>	<u>40,016,768</u>	

31 Desember/December 2013

Aset				Assets
Rokok	48,969,707	-	48,969,707	<i>Cigarettes</i>
Kertas karton	1,332,327	-	1,332,327	<i>Paperboard</i>
Lain-lain	468,217	-	468,217	<i>Others</i>
	<u>50,770,251</u>	<u>-</u>	<u>50,770,251</u>	

Klasifikasi dan nilai wajar

Per akhir September 2014 dan Desember 2013, instrumen keuangan Perseroan dan entitas anak adalah sebagai berikut:

	30 September/ September 2014	31 Desember/ December 2013
Aset keuangan		
Pinjaman yang diberikan dan piutang:		
Kas dan setara kas	1,403,964	1,404,108
Piutang usaha pihak ketiga	1,610,411	2,196,086
Aset lancar lainnya	45,824	42,830
	<u>3,060,199</u>	<u>3,643,024</u>
Liabilitas keuangan		
Liabilitas keuangan lainnya:		
Pinjaman jangka pendek	15,420,619	12,978,791
Utang usaha	2,597,236	798,434
Beban akrual	144,317	189,163
Liabilitas jangka pendek lainnya	381,619	362,878
	<u>18,543,791</u>	<u>14,329,266</u>

Classification and fair value

At the end of September 2014 and December 2013, financial instruments of the Company and subsidiaries consist of the following:

Financial assets
Loans and receivables:
Cash and cash equivalents
Trade receivables, third parties
Other current assets
Financial liabilities
Other financial liabilities:
Short-term loans
Trade payables
Accrued expenses
Other current liabilities

Kecuali kas dan setara kas dan pinjaman jangka pendek, seluruh aset dan liabilitas keuangan lainnya tidak mengandung bunga.

Except for cash and cash equivalents and short-term loans, all other financial assets and liabilities are non-interest bearing.

Seluruh aset dan liabilitas keuangan Perseroan dan entitas anak diharapkan dapat terealisasi atau diselesaikan dalam waktu dekat. Nilai tercatat diperkirakan mendekati nilai wajar, karena dampak dari diskonto tidak signifikan.

All financial assets and liabilities of the Company and subsidiaries are expected to be realized or settled in near term. The carrying amounts approximate the fair values, as the impact of discounting is not significant.

Manajemen risiko keuangan

Risiko utama yang timbul dari aset dan liabilitas keuangan Perseroan dan entitas anak adalah risiko kredit, risiko likuiditas dan risiko pasar.

Financial risk management

The main risks arising from the financial assets and liabilities of the Company and subsidiaries are credit risk, liquidity risk and market risk.

Risiko kredit

Risiko kredit Perseroan dan entitas anak terutama dari simpanan di bank dan risiko kerugian apabila pelanggan gagal memenuhi liabilitas kontraktual mereka.

Credit risk

The credit risk of the Company and subsidiaries mainly from deposits with banks and risk of loss if customers fail to discharge their contractual obligations.

Perseroan dan entitas anak meminimalisir risiko kredit dari simpanan di bank dengan menyimpan dana hanya pada bank yang memiliki reputasi baik.

The Company and subsidiaries minimize credit risk from deposits with banks by placing their funds only in banks of good standing.

Perseroan dan entitas anak meminimalisir risiko kredit dari piutang dengan menetapkan uang jaminan dan batasan jumlah piutang yang dapat diberikan. Risiko ini juga dijaga dengan pengawasan berkesinambungan atas jumlah dan status ketertagihan piutang tersebut.

The Company and subsidiaries minimize credit risk from receivables by obtaining guarantee deposits and setting credit limits. This risk is also managed by ongoing monitoring over the balance and collectability of the receivables.

Tidak terdapat risiko kredit yang terpusat secara signifikan karena Perseroan dan entitas anak memiliki banyak pelanggan tanpa adanya pelanggan individu yang signifikan.

There is no significant concentration of credit risk as the Company and subsidiaries have a large number of customers without any significant individual customer.

Eksposur maksimum Perseroan dan entitas anak atas risiko kredit adalah sebesar nilai tercatat bersih dari tiap aset keuangan di laporan posisi keuangan konsolidasian.

Risiko likuiditas

Perseroan dan entitas anak dapat terekspos terhadap risiko likuiditas apabila ada perbedaan waktu signifikan antara penerimaan piutang dengan penyelesaian utang dan pinjaman.

Perseroan dan entitas anak mengelola risiko likuiditas dengan pengawasan proyeksi arus kas dan arus kas aktual secara berkesinambungan, serta menjaga kecukupan kas dan setara kas dan fasilitas pinjaman yang tersedia. Risiko ini juga diminimalisir dengan mengelola berbagai sumber pembiayaan dari para pemberi pinjaman yang dapat diandalkan.

Berikut ini adalah jatuh tempo kontraktual dari liabilitas keuangan per 30 September 2014:

	Nilai tercatat/ <i>Carrying amount</i>	Arus kas kontraktual/ <i>Contractual cash flows</i>	Kurang dari 3 bulan/ <i>Less than 3 months</i>	Antara 3 bulan dan 1 tahun/ <i>Between 3 months and 1 year</i>	
Pinjaman jangka pendek	15,420,619	15,648,478	15,587,012	61,466	Short-term loans
Utang usaha	2,597,236	2,597,236	2,593,733	3,503	Trade payables
Beban akrual	144,317	144,317	144,317	-	Accrued expenses
Liabilitas jangka pendek lainnya	381,619	381,619	218,904	162,715	Other current liabilities

Risiko Pasar

Risiko pasar Perseroan dan entitas anak meliputi risiko tingkat bunga dan risiko mata uang.

1. Risiko tingkat bunga

Risiko tingkat bunga Perseroan dan entitas anak berasal dari simpanan di bank dan fasilitas pinjaman yang didasarkan pada tingkat bunga mengambang.

Perseroan meminimalisir risiko tingkat bunga dari fasilitas pinjaman dengan mendapatkan fasilitas pinjaman dari berbagai pemberi pinjaman dan pengawasan pergerakan tingkat bunga pasar. Perseroan mengelola risiko ini dengan penggunaan tingkat bunga tetap untuk tiap pinjaman yang disepakati pada tanggal penarikan atau perpanjangan.

Pada tanggal 30 September 2014, jika suku bunga pada tanggal tersebut lebih rendah/tinggi 25 basis poin dengan semua variabel lain tetap, maka laba untuk periode berjalan lebih tinggi/rendah sebesar Rp 26.830 juta.

2. Risiko mata uang

Transaksi pembelian aset tetap dan persediaan menyebabkan Perseroan dan entitas anak terekspos risiko nilai tukar mata uang asing. Risiko ini dikurangi dengan melakukan penjualan ekspor.

Maximum exposure of the Company and subsidiaries to credit risk is represented by net carrying amount of each financial assets in the consolidated statements of financial position.

Liquidity risk

The Company and subsidiaries would be exposed to liquidity risk if there is a significant mismatch in the timing of collection of receivables and the settlement of payables and borrowings.

The Company and subsidiaries manage the liquidity risk by ongoing monitoring over the projected and actual cash flows, as well as the adequacy of cash and cash equivalents and available credit facilities. This risk is also minimized by managing diversified funding resource from reliable high quality lenders.

The following are the contractual maturities of financial liabilities as of 30 September 2014:

Market risk

The Company's and subsidiaries' market risk consist of interest rate risk and currency risk.

1. Interest rate risk

The interest rate risk of the Company and subsidiaries was resulted from deposits with banks and credit facilities, which are based on floating interest rates.

The Company minimizes the interest rate risk from credit facilities by maintaining credit facilities from diversified lenders and monitoring the market interest rate risk movement. The Company manages this by using a fix interest rate for each borrowing which will be agreed at the date of any drawdown or roll over.

As of 30 September 2014, if the interest rates at that date had been 25 basis points lower/higher with all other variables held constant, profit for the period would have been Rp 26,830 million higher/lower.

2. Currency risk

Purchases of fixed assets and inventories expose the Company and subsidiaries to foreign exchange rate risk. The risk is reduced by carrying out export sales.

Perseroan dan entitas anak memonitor dan mengelola risiko ini dengan menyepadankan liabilitas keuangan dalam mata uang asing dengan aset keuangan dalam mata uang asing terkait dan melakukan pembelian mata uang asing saat diperlukan.

The Company and subsidiaries monitor and manage the risk by matching the foreign currency financial liabilities with relevant foreign currency financial assets and buying foreign currencies at spot rate when necessary.

Per akhir September 2014 dan Desember 2013, eksposur bersih terhadap perubahan nilai tukar mata uang asing Perseroan dan entitas anak adalah sebagai berikut:

At the end of September 2014 and December 2013, the net exposure to fluctuation in foreign currencies of the Company and subsidiaries was as follows:

30 September/September 2014					
	USD	EUR	Lainnya/ Others*)	Ekuivalen dengan jutaan rupiah/ Equivalent in millions of rupiah	
Aset					Assets
Kas dan setara kas	15,807,699	5,220,114	8,519	274,031	Cash and cash equivalents
Piutang usaha pihak ketiga	31,668,743	187,559	-	389,645	Trade receivables, third parties
Total aset	47,476,442	5,407,673	8,519	663,676	Total assets
Liabilitas					Liabilities
Utang usaha	(10,381,006)	(1,791,935)	(322,940)	(158,482)	Trade payables
Beban akrual	(193,793)	-	-	(2,367)	Accrued expenses
Liabilitas jangka pendek lainnya	(461,445)	(5,717,495)	(1,663,901)	(114,545)	Other current liabilities
Total liabilitas	(11,036,244)	(7,509,430)	(1,986,841)	(275,394)	Total liabilities
Eksposur bersih	36,440,198	(2,101,757)	(1,978,322)	388,282	Net exposure
31 Desember/December 2013					
	USD	EUR	Lainnya/ Others*)	Ekuivalen dengan jutaan rupiah/ Equivalent in millions of rupiah	
Aset					Assets
Kas dan setara kas	13,135,063	658,837	15,671	171,376	Cash and cash equivalents
Piutang usaha pihak ketiga	42,990,046	305,184	-	529,139	Trade receivables, third parties
Total aset	56,125,109	964,021	15,671	700,515	Total assets
Liabilitas					Liabilities
Utang usaha	(6,888,496)	(331,172)	(54,327)	(90,197)	Trade payables
Beban akrual	(186,278)	-	-	(2,270)	Accrued expenses
Liabilitas jangka pendek lainnya	(170,477)	(7,842,710)	(1,878,434)	(156,900)	Other current liabilities
Total liabilitas	(7,245,251)	(8,173,882)	(1,932,761)	(249,367)	Total liabilities
Eksposur bersih	48,879,858	(7,209,861)	(1,917,090)	451,148	Net exposure

* Aset dan liabilitas dalam valuta asing lainnya disajikan dalam jumlah yang setara dengan USD dengan menggunakan kurs pada tanggal laporan posisi keuangan.

** Assets and liabilities denominated in other foreign currencies are presented in USD equivalents using the exchange rates prevailing at the statements of financial position date.*

Pada tanggal 30 September 2014, jika rupiah menguat/melemah 5% terhadap USD, dengan seluruh variabel lain tetap, maka laba untuk periode berjalan lebih rendah/tinggi sebesar Rp 15.782 juta.

Pada tanggal 30 September 2014, jika rupiah menguat/melemah 5% terhadap EUR, dengan seluruh variabel lain tetap, maka laba untuk periode berjalan lebih tinggi/rendah sebesar Rp 1.221 juta.

Manajemen risiko permodalan

Tujuan Perseroan dan entitas anak dalam mengelola permodalan adalah untuk melindungi kemampuannya mempertahankan kelangsungan usaha agar dapat memaksimalkan imbal hasil bagi pemegang saham dan manfaat bagi pemangku kepentingan lainnya.

Perseroan dan entitas anak mengelola struktur permodalan dan imbal hasil bagi pemegang saham secara optimal dengan mempertimbangkan kebutuhan modal masa depan dan efisiensi modal. Dalam rangka mempertahankan atau menyesuaikan struktur permodalan, Perseroan dan entitas anak dapat menyesuaikan jumlah dividen yang dibayar kepada pemegang saham atau menjual aset untuk mengurangi utang.

Perseroan dan entitas anak memonitor modal dengan dasar rasio utang terhadap modal. Rasio ini dihitung dengan membagi total liabilitas dengan total ekuitas. Per akhir September 2014 dan 31 Desember 2013, rasio utang terhadap modal adalah masing-masing 77% dan 73%.

As of 30 September 2014, if rupiah had strengthened/weakened 5% against USD, with all other variables held constant, profit for the period would have been Rp 15,782 million lower/higher.

As of 30 September 2014, if rupiah had strengthened/weakened 5% against EUR, with all other variables held constant, profit for the period would have been Rp 1,221 million higher/lower.

Capital risk management

The objectives of the Company and subsidiaries in managing capital are to safeguard its ability to continue as a going concern so that they can maximize the return for shareholders and benefits for other stakeholders.

The Company and subsidiaries manage optimum capital structure and returns for shareholders by taking into consideration future capital needs and capital efficiency. In order to maintain or adjust the capital structure, the Company and subsidiaries may adjust the amount of dividends paid to shareholders or sell assets to reduce debts.

The Company and subsidiaries monitor capital on the basis of the debt to equity ratio. This ratio is calculated as total liabilities divided by total equity. At the end of September 2014 and 31 December 2013, debt to equity ratio were 77% and 73%, respectively.

29. IKATAN

Pada akhir September 2014, Perseroan dan entitas anak mempunyai ikatan-ikatan sehubungan dengan pembelian impor/lokal atas persediaan, total seluruhnya ekuivalen Rp 739.467 juta.

Pada akhir September 2014, Perseroan mempunyai ikatan sehubungan dengan pembelian impor/lokal aset tetap, total seluruhnya ekuivalen Rp 1.882.524 juta.

Pada akhir September 2014, Perseroan mempunyai fasilitas pinjaman jangka pendek yang dapat diperpanjang (“*revolving*”) yang belum terpakai dari PT ANZ Panin Bank, Citibank N.A., PT Bank DBS Indonesia, PT Bank Danamon Indonesia Tbk, PT Bank Internasional Indonesia Tbk, PT Bank Mandiri (Persero) Tbk dan The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited yang seluruhnya berjumlah Rp 6.650.000 juta.

Pada akhir September 2014, Perseroan juga mempunyai fasilitas cerukan yang belum terpakai dari PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk, PT Bank Central Asia Tbk, Citibank N.A., PT Bank Mandiri (Persero) Tbk, Deutsche Bank AG dan The Royal Bank of Scotland yang seluruhnya berjumlah Rp 1.379.621 juta dan USD 9.467.690.

29. COMMITMENTS

At the end of September 2014, the Company and subsidiaries had various import/local purchase commitments for inventories with a total value of equivalent Rp 739,467 million.

At the end of September 2014, the Company had various import/local purchase commitments for fixed assets with a total value of equivalent Rp 1,882,524 million.

At the end of September 2014, the Company has unused revolving credit facilities from PT ANZ Panin Bank, Citibank N.A., PT Bank DBS Indonesia, PT Bank Danamon Indonesia Tbk, PT Bank Internasional Indonesia Tbk, PT Bank Mandiri (Persero) Tbk and The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited with a total amount of Rp 6,650,000 million.

At the end of September 2014, the Company has also unused overdraft facilities from PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk, PT Bank Central Asia Tbk, Citibank N.A., PT Bank Mandiri (Persero) Tbk, Deutsche Bank AG and The Royal Bank of Scotland with a total amount of Rp 1,379,621 million and USD 9,467,690.

Pada akhir September 2014, Perseroan juga mempunyai fasilitas *Letter of Credit* yang belum terpakai dari PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk, The Royal Bank of Scotland, Deutsche Bank AG, PT Bank Mandiri (Persero) Tbk dan The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited yang seluruhnya berjumlah USD 119.664.176.

Pada akhir September 2014, pada entitas anak PT Surya Pamenang terdapat fasilitas *Letter of Credit* yang belum terpakai dari Standard Chartered Bank, Deutsche Bank AG dan The Royal Bank of Scotland yang seluruhnya berjumlah USD 22.862.751. Fasilitas *Letter of Credit* tersebut dijamin dengan *corporate guarantee* dari Perseroan.

At the end of September 2014, the Company has also unused Letter of Credit facilities from PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk, The Royal Bank of Scotland, Deutsche Bank AG, PT Bank Mandiri (Persero) Tbk and The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited with a total amount of USD 119,664,176.

At the end of September 2014, the subsidiary PT Surya Pamenang has unused Letter of Credit facilities from Standard Chartered Bank, Deutsche Bank AG and The Royal Bank of Scotland with a total amount of USD 22,862,751. These Letter of Credit facilities are secured by corporate guarantee from the Company.